



## MESSAGE SUR L'ÉTAT DE LA NATION

# Ce que le président de la République attend du gouvernement

Le 23 décembre, le président de la République a délivré, devant le Parlement réuni en congrès, son message annuel sur l'état de la nation. Intervenu à moins de dix jours du début de la nouvelle année 2021, cette adresse du chef de l'Etat a mis en exergue les projets futurs de l'exécutif à trois mois de la fin du quinquennat débuté en 2016. A l'analyse, cette feuille de route indique qu'en la circonstance, Denis Sassou N'Gusso veut poursuivre son action à la tête du Congo, si tant est que les Congolais lui en accordent l'opportunité dans le cadre des échéances électorales à venir.

Page 16

Le président Denis Sassou N'Gusso



## ADMINISTRATION FINANCIÈRE

### Le ministère satisfait des réformes en matière de finances publiques

Pendant l'année 2020, le ministère des Finances et du Budget a apporté de nombreuses réformes en vue d'en améliorer la gestion. Faisant l'inventaire de ses nouvelles applications le 29 décembre au cours du 14e comité de pilotage, la tutelle s'est dite

satisfaite de la manière dont elles sont exécutées.

Il s'agit notamment du système intégré de gestion des finances publiques ; de e-tax et du numéro d'identification unique. En ce qui concerne cette dernière réforme, le directeur des systèmes

d'information au ministère des Finances, Guy Noël Londongo, a indiqué que les contribuables ne possédant pas encore la nouvelle carte sont priés de se faire enregistrer avant la fin du mois de juin 2021.

Page 4

## ASSISTANCE SOCIALE

### La FCS au chevet d'un couple géniteur des quadruplés

La Fondation Congo solidarité (FCS) que préside Serge Ikiemi a apporté, hier à Brazzaville, une assistance matérielle et financière à un couple en détresse ayant donné naissance à des quadruplés à l'hôpital Mère et enfants (Blanche Gomez) où deux des enfants sont décédés faute de moyens pour leur mise sous oxygène. « Nous partageons la douleur de ce couple. C'est pourquoi nous sommes venus faire ce geste pour que l'entraide triomphe au milieu de nous pour un monde plus humain », a déclaré le président de la FCS.

Page 4

## FOOTBALL

### La relance du championnat d'élite ligue 1 fixée au mois de janvier



Une séquence du match Diables noirs-Etoile du Congo

Arrêté depuis mars 2020 en raison de la crise sanitaire générée par la pandémie à coronavirus (Covid-19), le championnat national d'élite ligue 1 de football de la saison sportive 2020-2021 sera relancé le 29 janvier à travers tout le pays. Nécessaire pour la performance des athlètes congolais, au regard des

échéances qui attendent l'équipe nationale (les Diables rouges), cette reprise qui vient à point nommé tiendra compte, à en croire le comité exécutif de la Fédération congolaise de football, des mesures barrières afin que les stades ne constituent de potentiels foyers de contamination de masse à la Covid-19.

Page 11

Éditorial

Pronostic

Page 2

## ÉDITORIAL

## Pronostic

Écrivons-le ici sans l'ombre d'un doute : l'année 2021 nous permettra certainement de résoudre les problèmes auxquels nous sommes tous confrontés et qui ont lourdement marqué l'année 2020 qui s'achève. Ceci parce que, d'une part, notre pays le Congo détient des actifs importants parmi lesquels figurent en bonne place une population jeune, dynamique, ambitieuse qui n'a pas sombré dans la dépression et des ressources naturelles considérables dont l'exploitation rationnelle, progressive, respectueuse de l'environnement générera très vite un bond en avant économique dont chacun de nous profitera.

Ce pronostic paraîtra sans doute quelque peu utopique à certains, mais il est en réalité posé par de nombreux observateurs de la scène africaine qui constatent que l'effondrement des cours du pétrole sur les marchés mondiaux et la pandémie destructrice du coronavirus n'ont pas plongé notre pays dans une crise semblable à celle que vivent de nombreuses nations dans son environnement proche ou lointain. Avec cette conclusion, importante à tous égards, que si l'échéance politique majeure que constitue l'élection présidentielle se déroule en mars prochain, comme tout l'indique aujourd'hui, dans le calme, la paix, la sérénité, la marche en avant du Congo reprendra sans délai, s'accélérera même.

Ceci est d'autant plus évident que notre pays est perçu, à la différence de plusieurs de ses voisins, comme un pays stable, organisé, mûre qui a pris non sans mal comme on l'a vu à la fin du siècle dernier la juste mesure des drames que peuvent provoquer les divisions internes, les querelles ethniques et les sur-ambitions politiques. Jouant de plus un rôle croissant dans la prévention et la gestion des crises en Afrique centrale, mais également sur le continent comme on le voit en Libye, nous détenons des atouts d'autant plus remarquables au regard de la communauté internationale que notre plus haute autorité, Denis Sassou N'Guesso, vient d'être porté à la présidence d'une des plus importantes communautés africaines, la CEEAC, qui rassemble les onze pays du Bassin du Congo, occupe 6,6 millions de km<sup>2</sup> au cœur de l'Afrique et fait vivre près de 200 millions d'êtres humains.

Oui, toutes les conditions sont réunies pour que l'année dont nous vivons les premières minutes le 1er janvier soit une bonne et heureuse année.

Les Dépêches de Brazzaville

## DÉCENTRALISATION

## Legrand Oboungat salue les mesures annoncées en faveur du développement local

**Le message du président de la République, Denis Sassou N'Guesso, sur l'état de la nation devant le Parlement réuni en congrès, le 23 décembre dernier, ne cesse de susciter de réactions. Wildan Legrand Oboungat, docteur en droit public et enseignant-chercheur à l'Université Marien-Ngouabi, pense que « la libre administration des collectivités locales est ancrée dans notre marbre constitutionnel ».**



Le Dr Wildan Legrand Oboungat/DR

Dans son message, le chef de l'Etat a, entre autres, demandé au gouvernement de procéder, sans délai, à l'amélioration de la fiscalité locale, en simplifiant les procédures de reversement des dotations de l'Etat, des ressources alimentant le fonds du développement des collectivités locales ainsi que celles relatives au recouvrement et à la rétrocession des recettes fiscales des collectivités locales.

Selon le Dr Oboungat, cette injonction présidentielle devrait mettre un terme au calvaire financier des entités décentralisées en République du Congo. « A l'évidence, la décentralisation est et doit toujours être au cœur des préoccupations quotidiennes. La libre administration des collectivités locales (...) doit s'imposer à tous en tant que principe à valeur constitutionnelle », a-t-il commenté.

La libre administration a pour finalité, a-t-il rappelé, la satisfaction, par les collectivités locales, des besoins de l'intérêt local de la communauté humaine. Cela en conformité avec la Constitution et la loi 2003 du 17 janvier 2003 fixant l'organisation administrative territoriale, l'administration décentralisée, en République du Congo, dans le cadre du département et de la commune.

L'enseignant-chercheur a également rappelé que la loi n°13-2017 du 16 mars 2017 a érigé certaines communautés urbaines en commune s'ajoutant aux six communes

préalablement établies pour en faire un total de seize contre douze départements dans le pays. Pour lui, le département et la commune constituent les deux catégories des collectivités locales proclamées par la Constitution du 25 octobre 1958 qui devraient quitter « lentement mais sûrement l'emprise de l'Etat central pour être l'outil, par l'excellence, de la démocratie de proximité et du développement local », comme l'a souligné le chef de l'Etat.

« En clair, il faut que nos collectivités locales aient les moyens de leurs politiques, c'est-à-dire, qu'elles jouissent véritablement d'une autonomie, d'une libre administration. Ceci implique nécessairement, comme le prévoit d'ailleurs la Constitution, une autonomie financière. La décentralisation se caractérise par la libre administration des collectivités distinctes de l'Etat, dotées de la personnalité morale, de l'autonomie financière et gérées par les conseils élus », a poursuivi Wildan Legrand Oboungat.

## Opérationnaliser la fonction publique territoriale

Il estime, cependant, que la dévolution de ces compétences doit être accompagnée du transfert par l'Etat aux collectivités des moyens nécessaires à l'exercice des tâches. Ces moyens financiers doivent, d'après lui, assurer la compensa-

tion intégrale des charges résultant des transferts de compétences. « Il nous faut dans l'avenir éviter les multiples interpellations parlementaires pour trouver, comme certains le disent, quelque chose aux collectivités locales », a-t-il martelé, précisant que « la volonté présidentielle devrait être suivie sans faille notamment lorsqu'elle engage le gouvernement à prendre toutes les mesures afin que les crédits transférés parviennent effectivement à chaque structure de base concernée, pour une utilisation et une gestion efficiente ».

Pour ce faire, l'unicité de caisse ne devrait plus, a-t-il poursuivi, constituer un obstacle à la rétrocession de ce qui est légalement dû aux collectivités locales après le recouvrement du produit de l'impôt local. Une décentralisation réussie implique évidemment, selon lui, l'effectivité de la fonction publique territoriale ; car aucune institution ne peut fonctionner sans ressources financières, humaines et matérielles. D'où la nécessité de passer de la phase de conceptualisation à celle d'opérationnalisation de la fonction publique territoriale pour une meilleure répartition des compétences sur l'ensemble du territoire national.

« En définitive, on peut donc partager en toute lucidité l'objectivité du président de la République quand il affirme qu'en décentralisation tout comme dans bien d'autres domaines à l'évidence, certaines de nos actions n'ont pas apporté les satisfactions espérées. D'autres nécessitent, sans nul doute, des ajustements féconds. Mais, il subsiste de nombreux points de satisfaction et d'encouragement dans l'œuvre accomplie et qui appelle à de nouveaux efforts pour leur consolidation », a conclu le Dr Wildan Legrand Oboungat.

Parfait Wilfried Douniama

## LES DÉPÊCHES DE BRAZZAVILLE

Les Dépêches de Brazzaville sont une publication de l'Agence d'Information d'Afrique centrale (ADIAC)  
Site Internet : www.brazzaville-adiac.com

## DIRECTION

Directeur de la publication : Jean-Paul Pigasse  
Secrétariat : Raïssa Angombo

## RÉDACTIONS

Directeur des rédactions : Émile Gankama  
Assistante : Leslie Kanga  
Photothèque : Sandra Ignamout

## Secrétaire général des rédactions :

Gerry Gérard Mangondo

## Secrétaire des rédactions :

Clotilde Ibara  
Rewriting : Arnaud Bienvenu Zodialo, Norbert Biembédi, François Ansi

## RÉDACTION DE BRAZZAVILLE

Rédacteur en chef : Guy-Gervais Kitina,  
Rédacteurs en chef délégués : Roger Ngombé, Christian Brice Elion  
Grand-reporter : Nestor N'Gampoula,  
Service Société : Rominique Nerplat Makaya (chef de service) Guillaume Ondzé, Fortuné Ibara, Lydie Gisèle Oko  
Service Politique : Parfait Wilfried Douniama (chef de service), Jean Jacques Koumbemba, Firmin Oyé  
Service Économie : Fiacre Kombo (chef de

service), Lopelle Mboussa Gassia, Gloria Imelda Losselé

Service Afrique/Monde : Yvette Reine Nzaba (cheffe de service), Josiane Mambou Loukoula, Rock Ngassakys

Service Culture et arts : Bruno Okokana (chef de service), Rosalie Bindika, Merveille Jessica Atipo

Service Sport : James Golden Eloué (chef de service), Rude Ngoma

## LES DÉPÊCHES DU BASSIN DU CONGO :

Rédacteur en chef délégué : Quentin Loubou Durlly Emilia Gankama (Cheffe de service)

## RÉDACTION DE POINTE-NOIRE

Rédacteur en chef : Faustin Akono  
Lucie Prisca Condhet N'Zinga, Hervé Brice Mampouya, Charlem Léa Legnoki, Prosper Mabonzo, Séverin Ibara  
Commercial : Mélaïne Eta  
Bureau de Pointe-Noire : Av. Germain Bikoumat : Immeuble Les Palmiers (à côté de la Radio-Congo Pointe-Noire).  
Tél. (+242) 06 963 31 34

## RÉDACTION DE KINSHASA

Directeur de l'Agence : Ange Pongault  
Chef d'agence : Nana Londole  
Rédacteur en chef : Jules Tambwe ItagaliCoor-donnateur : Alain Diasso  
Économie : Laurent Essolomwa,  
Société : Lucien Dianzenza, Aline Nzuzi  
Culture : Nioni Masela  
Sports : Martin Enyimo  
Comptabilité et administration : Lukombo Caisse : Blandine Kapinga

Distribution et vente : Jean Lesly Goga  
Bureau de Kinshasa : 4, avenue du Port - Immeuble Forescom commune de Kinshasa  
Gombé/Kinshasa - RDC - /Tél. (+243) 015 166 200

## MAQUETTE

Eudes Banzouzi (Chef de service)

## PAO

Cyriaque Brice Zoba (Chef de service)  
Mesmin Boussa, Stanislas Okassou, Jeff Tamaff, Toussaint Edgard Ibara.

## INTERNATIONAL

Directrice : Bénédicte de Capèle  
Adjoint à la direction : Christian Balende  
Rédaction : Camille Delourme, Noël Ndong, Marie-Alfred Ngoma, Lucien Mpama, Dani Ndongidi.

## ADMINISTRATION ET FINANCES

Directrice : Lydie Pongault  
Secrétariat : Armelle Mounzeo  
Adjoint à la directrice : Abira Kiobi  
Suivi des fournisseurs :  
Comptabilisation des ventes, suivi des annonces : Wilson Gakosso  
Personnel et paie :  
Stocks : Arcade Bikondi  
Caisse principale : Sorrelle Oba

## PUBLICITÉ ET DIFFUSION

Coordinatrice, Relations publiques : Mildred Moukenga  
Chef de service publicité : Rodrigue Ongagna  
Assistante commerciale : Hortensia Olabouré

Administration des ventes: Marina Zodialho, Sylvie Addhas

## Commercial Brazzaville :

Erhiade Gankama

## Commercial Pointe-Noire :

Mélaïne Eta Anto

Chef de service diffusion de Brazzaville : Guylin Ngossima

## Diffusion Brazzaville :

Brice Tsébé,

Irin Maouakani, Christian Nzoulani

## Diffusion Pointe-Noire :

Bob Sorel Moubélé

Ngono /Tél. : (+242) 06 895 06 64

## TRAVAUX ET PROJETS

Directeur : Gérard Ebami Sala

## INTENDANCE

Coordonnateur général: Rachyd Badila  
Coordonnateur adjoint chargé du suivi des services généraux: Jules César Olebi  
Chef de section Electricité et froid: Siméon Ntsayouolo

Chef de section Transport: Jean Bruno Ndokagna

## DIRECTION TECHNIQUE (INFORMATIQUE ET IMPRIMERIE)

Directeur : Emmanuel Mbengué

Assistante : Dina Dorcas Tsoumou

Directeur adjoint : Guillaume Pigasse

Assistante : Marlaine Angombo

## IMPRIMERIE

Gestion des ressources humaines : Martial Mombongo

Chef de service prépresse : Eudes Banzouzi

Gestion des stocks : Elyv Bombete

Adresse : 84, bd Denis-Sassou-N'Guesso, immeuble Les Manguiers (Mpila), Brazzaville -

République du Congo  
Tél. : (+242) 05 629 1317  
eMail : imp-bc@adiac-congo.com

## INFORMATIQUE

Directeur adjoint : Abdoul Kader Kouyate  
Narcisse Ofoulou Tsamaka (chef de service), Darel Ongara, Myck Mienet Mehdi, Mbenguet Okandzé

## LIBRAIRIE BRAZZAVILLE

Directrice : Lydie Pongault  
Émilie Moundako Éyala (chef de service), Eustel Chrispain Stevy Oba, Nely Carole Biantomba, Epiphane Mozali  
Adresse : 84, bd Denis-Sassou-N'Guesso, immeuble Les Manguiers (Mpila), Brazzaville - République du Congo

## GALERIE CONGO BRAZZAVILLE

Directrice : Lydie Pongault  
Chef de service : Maurin Jonathan Mobassi  
Astrid Balimba, Magloire Nzoni B.

## ADIAC

Agence d'Information d'Afrique centrale  
www.lesdepêchesdebrazzaville.com  
Siège social : 84, bd Denis-Sassou-N'Guesso, immeuble Les Manguiers (Mpila), Brazzaville, République du Congo  
Tél.: (+242) 06 895 06 64  
Email : regie@lesdepêchesdebrazzaville.fr  
Président : Jean-Paul Pigasse  
Directrice générale : Bénédicte de Capèle  
Secrétaire général : Ange Pongault

## ÉLECTRIFICATION RURALE

# Début annoncé de la construction des lignes Boundji-Éwo et Djambala-Lékana

**Des équipements électriques pour les travaux de construction de la ligne Boundji-Éwo, dans les départements de la Cuvette et Cuvette-Ouest, ont déjà été réceptionnés, tandis que viennent de débiter les chantiers sur la ligne Djambala-Lékana, dans les Plateaux.**

La deuxième ligne électrique annoncée aura une extension sur les localités de Kébara et Lagué, toujours dans le département des Plateaux. Les travaux de la ligne Boundji-Éwo, quant à eux, seront couplés aux chantiers de finition du tronçon routier de 19 kilomètres des districts Boundji et Éwo.

Ces futurs chantiers viennent renforcer les projets d'électrification rurale réalisés au cours de ces dernières années, notamment la mise en service des lignes

Ollombo-Abala, Gamba-Ongogni (Plateaux), et Boko-Songho dans le département de la Bouenza. Dans son message à la nation, le 23 décembre, le président Denis Sassou N'Guesso a demandé au gouvernement d'accélérer la réalisation des deux infrastructures électriques, à savoir les lignes Boundji-Éwo et Djambala-Lékana, afin de les achever au premier trimestre de l'année 2021. Il faut souligner que le taux d'électrification en milieu rural reste très faible en Répu-

blique du Congo, soit moins de 10%, selon les sources officielles. Alors qu'en zone urbaine le taux d'électrification est estimé à 47 %.

Avec la mise en service, au début de cette année de la nouvelle turbine à gaz de Pointe-Noire, la puissance électrique du Congo est passée à 650 MW. Cette nouvelle centrale a été installée par l'énergéticien italien ENI. Le pays disposait jusqu'alors d'une capacité installée de 500 MW pour une demande électrique de 600 MW. Elle pourra contribuer à l'amélioration de la fourniture énergétique et à la réduction des délestages dans les deux principales villes du pays.

*Fiacre Kombo*

## CONSEIL CONGOLAIS DES CHARGEURS

# Plus de 8 milliards FCFA de budget 2021

**Les administrateurs du Conseil congolais des chargeurs (CCC) viennent de lui doter d'un budget de 8 593 500 000 de francs CFA au titre de l'exercice de l'année prochaine.**

Ce budget en hausse de 21,97% par rapport à celui de l'année 2020 a été adopté à l'issue d'un conseil d'administration de l'entreprise.

Il devrait permettre au conseil de continuer à financer les travaux de son siège qui se trouvent en phase terminale, d'acquérir un logiciel pour la mise en place d'un observatoire des transports.

A ces objectifs s'ajoutent les actions de renforcement des capacités du personnel et l'acquisition des charges du fonctionnement du Conseil congolais des chargeurs.

Les administrateurs ont demandé à la direction générale du Conseil congolais des chargeurs de formaliser les procédures de suspension momentanée des activités de la supervision de Douala

au Cameroun et de la délocaliser au niveau de l'antenne de Ouessou dans le département de la Sangha.

La supervision de Douala obère les ressources du conseil dans la mesure où les charges y afférentes sont estimées à 40 millions de francs CFA pour des revenus ne dépassant pas 12 millions de francs CFA.

La décision portant délocalisation de cette supervision a été saluée par le président du conseil d'administration du Conseil congolais des chargeurs, Jean Louis Osso.

« L'implantation spatiale de nos antennes et supervisions n'a jamais été faite sur la base des études qui attestaient leurs rentabilités économiques et financières », a expliqué le directeur général du Conseil congolais des chargeurs Séraphin Mouendzi.

Notons que depuis le dernier conseil des ministres, Dominique Candide Fabrice Koumou Boulas, a été nommé à la direction du Conseil congolais des chargeurs.

*Christian Brice Elion*

## ELECTION DE 2021

# Les dissidents de l'UDH-Yuki promettent un soutien au candidat de la majorité présidentielle

**Une quarantaine d'anciens militants de l'Union des démocrates humanitaires (UDH-Yuki) ayant regagné le Mouvement congolais pour la démocratie et le développement intégral (MCDDI) a promis, le 28 décembre à Madibou, dans le 8<sup>e</sup> arrondissement de Brazzaville, son soutien au candidat de la majorité présidentielle.**



*Les membres de la Dynamique au sein du MCDDI*

Après avoir regagné le MCDDI, les dissidents de l'UDH-Yuki ont créé un mouvement dénommé "Dynamique au sein du MCDDI" ayant pour objectif de renforcer l'ancrage du parti du feu Bernard Bakana Kolélas à la majorité présidentielle.

Pour l'élection présidentielle de 2021, ce mouvement a porté son choix sur le président de la République, Denis Sassou N'Guesso, au cas où il se portait candidat. Ils ont ainsi décidé de mener, le moment venu, de grandes campagnes de proximité à Madibou afin de mobiliser les populations en faveur du chef de l'Etat en vue de sa victoire dès le premier tour du scrutin.

« Il y a quatre ans, nous avions quitté le MCDDI. Notre avenir politique étant incertain là où nous étions partis, nous avons

décidé de regagner notre formation politique initiale. Nous avons résolu de soutenir le candidat de la majorité présidentielle, précisément le président de la République, Denis Sassou N'Guesso », a indiqué Patrice Nkouka, ancien président de Yuki du quartier Kombé.

Pour Jasmin Davi Mapassi, qui a représenté le MCDDI, le retour de ces militants est un motif de satisfaction pour ce parti dirigé par Euloge Landry Kolelas, au moment où la formation politique se lance dans des combats électoraux.

Rappelons qu'il y a quelques semaines, d'autres groupes de militants avaient quitté l'UDH-Yuki à Pointe-Noire et Mfilou, dans le 7<sup>e</sup> arrondissement de Brazzaville.

*Firmin Oyé*

## ENTREPRENEURIAT

# Attirer davantage de jeunes vers les métiers du numérique à l'ère de Covid-19

**Une conférence-débat consacrée aux défis et enjeux de l'entrepreneuriat à l'ère du covid-19 a réuni quelques dizaines de jeunes, le 23 décembre, à Brazzaville. L'objectif de cet échange était d'encourager les jeunes congolais à profiter des opportunités qu'offrent les nouvelles technologies.**

Au cours de la conférence-débat consacrée aux défis et enjeux de l'entrepreneuriat à l'ère du covid-19, les trois conférenciers Steve Ndende, Prince Youlou et Antonin Idriss Bossoto ont invité les participants à se tourner vers le numérique afin de mieux vendre leurs produits et services, surtout en cette période où la pandémie du covid-19 touche presque tous les secteurs d'activités.

Ainsi, Steve Ndende et Prince Youlou ont présenté leurs différentes applications en ligne consistant à vendre des produits et services. Pour ces conférenciers, lancer une activité en ligne n'est pas une mince affaire; car il y a des obstacles et des défis à relever. Il faudra avoir un esprit bien déterminé pour aller jusqu'au bout. « La difficulté dans l'entrepreneuriat est que vous n'avez toujours pas de budget qui soit à la hauteur



*Les participants à la conférence-débat/Adiac*

de vos ambitions », a indiqué Prince Youlou.

En outre, les deux conférenciers ont aussi expliqué le e-commerce aux jeunes, un secteur peu connu du public. Les jeunes doivent innover pour mettre leur business en ligne, ils doivent s'adapter au temps actuel, ont indiqué les conférenciers. Le e-commerce existe bien au Congo, mais c'est aux Congolais de le développer en se servant de la communication, moyen par excellence pour atteindre la cible.

De son côté, Antonin Bossoto a insisté sur les attitudes qu'un entrepreneur doit avoir pour réussir son activité pendant la

période de crise sanitaire. « Un entrepreneur à la base doit s'attendre à tout, il devrait adopter un état d'esprit créatif et de gagnant, car celui-ci permet de transformer ces échecs en opportunités, puisque des échecs sont des moyens d'apprentissage et de perfectionnement », a-t-il signifié.

Notons que les supports de communication les moins coûteux permettant à votre produit d'être visible sont les réseaux sociaux, a-t-il précisé. Il faut dépasser l'étape de 5000 amis pour avoir plus de notoriété. Cela permet de se positionner et d'attirer l'attention sur votre produit.

*Grace Merveille Ngapia et Nurian Etonga(stagiaires)*

## FINANCES PUBLIQUES

## Evaluation de la mise en oeuvre des réformes

**Le comité de pilotage des projets de réformes du système d'information du ministère des Finances et du Budget s'est tenu le 29 décembre à Brazzaville en présence du ministre en charge du département, Calixte Nganongo.**

Après avoir passé en revue trois grands projets qui ont été mis en oeuvre dans le cadre des réformes de l'administration publique, les membres du comité de pilotage ont jugé satisfaisant leur niveau d'implémentation. Il s'agit notamment du déploiement du système intégré de gestion des finances publiques (Sigfip) qui consiste en la gestion budgétaire en recettes et dépenses. Le niveau d'utilisation de cette application a été jugé satisfaisant, en dépit de quelques difficultés rencontrées.

« Des faiblesses ont été soulignées dans la mise en oeuvre du Sigfip qui est un nouveau cadre conceptuel de gestion budgétaire selon les normes de



la Communauté économique et monétaire de l'Afrique centrale. C'est une nouvelle application. Nous devons faire des efforts notamment dans la formation des utilisateurs et

l'amélioration des techniques d'application pour qu'elle nous donne entière satisfaction », a indiqué Guy Noël Londongo, directeur des systèmes d'information au ministère des Finances.

Une vue des membres du comité de pilotage

S'agissant de E.Taxe, lancée en juillet dernier, dans le but de moderniser le système de gestion des impôts, il se dégage que toutes les structures fiscales

travaillent déjà sur ce nouveau système. « Nous sommes passés de trois structures d'impôts au lancement à seize actuellement. Nous comptons finaliser l'implémentation de ce système en début 2021. L'état d'utilisation dudit système nous donne également entière satisfaction », a signifié Guy Noël Londongo.

Concernant l'utilisation du numéro d'identification unique (NIU), l'on a signalé que l'enrôlement des contribuables a déjà commencé.

Les contribuables ne possédant pas encore la nouvelle carte sont priés de se faire enrôler avant la fin du mois de juin 2021. « La mesure relative à la gratuité de la carte est élargie jusqu'au 31 mars prochain », a fait savoir Guy Noël Londongo, ajoutant que « 2021 va être une année durant laquelle nous allons peaufiner notre stratégie. Le budget en mode programme ne sera lancé qu'en janvier 2022 ».

Lopelle Mboussa Gassia

## ASSISTANCE SOCIALE

## La FCS au chevet d'un couple géniteur des quadruplés

**La Fondation Congo Solidarité (FCS), présidée par Serges Ikiemi, a apporté, le 29 décembre à Brazzaville, une assistance matérielle et financière au couple en détresse qui a déjà perdu deux des quatre enfants qui venaient de naître.**

A l'hôpital mère-enfant, Blanche-Gomes, Rachelle Moundé, la trentaine révolue, a accouché des quadruplés, le 4 du mois en

ce geste pour que l'entraide triomphe au milieu de nous pour un monde plus humain », a déclaré la président



Assistance apportée au couple géniteur d'un quadruplé

cours. Faute de moyens pour mettre les enfants sous oxygène, deux sont morts. Parmi les deux restants un s'est rétabli l'autre est en réanimation. Le couple avait dès lors lancé un appel à la rescousse. C'est pour répondre à ce cri de cœur, en effet, qu'une délégation de la Fondation Congo Solidarité, conduite par Serges Ikiemi, s'est rendue au chevet des parents avec les équipements qui faciliteront la prise en charge sinon la croissance des enfants en vie, les vivres y compris.

« Nous partageons la douleur de ce couple. C'est pourquoi nous sommes venus faire

de la FCS.

La Fondation s'est par ailleurs dirigée à la morgue pour remplir les formalités en vue de l'inhumation des deux nouveau-nés décédés. Les parents quelque peu soulagés, malgré la douleur, ont salué le geste de la FCS pour sauver la vie des deux autres enfants. « Nous disons merci à la FCS. En même temps, nous appelons aussi d'autres personnes de bonne volonté à nous venir en aide puisque pour l'heure nous sommes encore à l'hôpital », un cri de cœur réitéré par Rachelle Moundé.

Rominique Makaya

## SÉCURITÉ

## Des cadres formés à la maîtrise des risques dans une entreprise

**Le cabinet international G Consulting Africa Group (GCAG) organise du 28 au 31 décembre une formation ISO 31000 aux risques d'entreprises au profit des cadres congolais.**

Selon les initiateurs de la formation, celui qui apprend la maîtrise dans une entreprise doit connaître les principes de risque, c'est-à-dire, identifier, analyser, prévenir, quantifier les risques... Le risque manager a pour rôle de pouvoir contenir les effets négatifs des risques afin de créer de la valeur pour l'entreprise, transformer les risques en opportunité pour permettre à l'entreprise d'être pérenne dans sa marche.

Pour le formateur, Achille Gantongbé, directeur administratif du cabinet G Consulting Africa Group également lead auditeur PECB, le risque manager est un professionnel indispensable pour toute entreprise afin de maîtriser les risques liés aux activités de celle-ci et l'amener à mieux les gérer.



Une séquence de la formation/Adiac

« On a besoin d'un professionnel présent dans l'entreprise pour maîtriser les risques afin de créer de la valeur pour transformer ces risques en opportunité pour l'entreprise », a-t-il déclaré. Un certifié risque manager a la possibilité d'intervenir partout dans le monde. Sur les raisons qui ont conduit à la tenue de cette formation, Achille Gantongbé a expliqué : « Nous avons pensé certifier les risques managers au Congo. Parce que nous avons vu que sur le marché nous avons des professionnels qui sont dans le domaine de risque manager, mais souvent centré sur le domaine de la finance. Or l'intervention du risque manager, c'est

sur toutes les entreprises. Pour cela, il faut leur apporter les éléments qu'il faut pour pouvoir maîtriser les risques au niveau de n'importe quelle entreprise. La note ISO 31000 est le seul référentiel international qui permet à un professionnel risque manager de pouvoir maîtriser le risque dans n'importe quelle entreprise ».

L'un des participants à la formation, Fabrice Maganga Mickalad, estime que celle-ci lui permettra de mieux évaluer et d'analyser afin de prévenir l'entreprise, de sécuriser là où il y avait des failles, d'améliorer la marche de la structure.

Rude Ngoma

## DISTRICT DE KINDAMBA

# Des fournitures scolaires pour plus de 4 000 élèves et enseignants

**Le don du président de l'Assemblée nationale, député de la circonscription électorale unique de Kindamba, dans le département du Pool, Isidore Mvouba, a été remis récemment aux bénéficiaires par son directeur de cabinet, Hubert Bemba-Milandou.**

Composé de 3500 sacs scolaires, 9 000 cahiers, 11 000 stylos, 400 ardoises, 3 504 règles, 7500 crayons, 3500 gommes, 3500 tailles crayons, 42 cartons de craies et 105 rames de papier, ce don est destiné à environ 4000 élèves et enseignants de la sous-préfecture de Kindamba. Il s'agit notamment des vingt-deux écoles que comptent les inspections d'enseignement primaire et secondaire général 1er degré ainsi que celle de l'enseignement secondaire technique 1er degré.

Réceptionnant la dotation au nom des bénéficiaires, le sous-préfet de Kindamba, Victor Loumouamou, a salué cet élan de générosité du président de l'Assemblée nationale, Isidore Mvouba, qui ne ménage aucun effort pour trouver des solutions visant l'amélioration des conditions de vie de ses mandants.



Hubert Bemba-Milandou remettant un échantillon du don à Victor Loumouamou

« Sans distinction aucune d'opinion, le cœur toujours à gauche et à la main, le député du district de Kindamba, à l'exemple de son mentor, son excellence Monsieur Denis Sassou N'Guesso, président de la République, ne cesse de ménager ses efforts pour s'activer avec amour de manière constante et sans désespérer dans le développement économique et socio-culturel de sa circonscription électorale. Toute la population de Kindamba en est consciente », a-t-il déclaré. Selon lui, ce geste vise uni-

quement l'amélioration des conditions pédagogiques et didactiques dans tous les établissements scolaires de Kindamba. Profitant de cette occasion, Victor Loumouamou a présenté d'autres doléances des parents d'élèves qui se résument, entre autres, à l'amélioration des conditions d'apprentissage. Il s'agit principalement du lancement des travaux du lycée d'enseignement général alternatif et transitionnel Nkounkou Loubamba de Kindamba. Le but étant, a rappelé le sous-pré-

fet, d'enrayer le cycle interminable de décrochage scolaire de 70 % de brevetés chaque année depuis 1998.

« Chaque année, le CEG de Kindamba sur les 100 candidats présentés, 92 réussissent au BEPC. Malheureusement, compte tenu des moyens des parents, il y a une rupture de la scolarisation de ces élèves parce qu'ils doivent aller à Mindouli, à Brazzaville ou à Pointe-Noire pour poursuivre leurs études », a plaidé Victor Loumouamou, comptant sur la générosité légendaire et la réactivité que leur député a

toujours fait montre suite aux besoins fondés exprimés.

Transmettant les kits aux inspecteurs d'enseignements de Kindamba, le sous-préfet leur a demandé d'en faire bon usage.

Remettant un échantillon du don au sous-préfet, le directeur de cabinet du président de l'Assemblée nationale, Hubert Bemba-Milandou, a rappelé qu'il s'agit d'une contribution d'Isidore Mvouba au système éducatif congolais. « Au nom du président de l'Assemblée nationale qui a reçu vos doléances, ces kits scolaires sont destinés à près de 4000 apprenants... En posant cet acte, le président de l'Assemblée nationale souhaite vivement que le taux de réussite soit de 100%. Il souhaite également que les jeunes filles puissent exceller et que beaucoup de cadres sortent de Kindamba », a-t-il déclaré.

S'agissant des nouvelles doléances formulées par la population, Hubert Bemba-Milandou a assuré qu'elles seront étudiées et des solutions seront apportées au fur et à mesure. La priorité étant la construction du lycée d'enseignement général alternatif Nkounkou-Loubamba.

**Parfait Wilfried Douniama**

## JEUNESSE

## Un partenariat pour promouvoir le volontariat

**La ministre de la Jeunesse et de l'Instruction civique, Destinée Hermella Doukaga, et le représentant de France-Volontaire pour les deux Congo, Mamadou Ndour Camara, ont signé, le 28 décembre à Brazzaville, une convention de partenariat en vue de consolider les acquis du volontariat dans le pays.**

La convention prévoit un appui de France-volontaire sur trois axes: plaidoyer auprès des organisations nationale et internationale en faveur du volontariat dans le pays, son développement au sens large du terme, ainsi que le renforcement des capacités des acteurs impliqués dans le processus qui prédispose toute personne engagée à offrir des services à la communauté par dévouement, a expliqué Mamadou Ndour Camara, au sortir de l'entrevue avec la ministre en charge de la Jeunesse.

Ce partenariat, de quatre ans, est une suite aux expériences passées jugées concluantes. « C'est pourquoi nous avons voulu renouveler ce partenariat

pour le redynamiser », a déclaré le représentant de France-Volontaire. Il a, par ailleurs, salué les efforts consentis ayant débouché sur l'adoption en Conseil de ministres du projet de loi portant institution du corps de volontariat.

La ministre Destinée Hermella Doukaga a, pour sa part, précisé que ce projet de loi, en attente d'adoption, au Parlement, permettra de combler le vide juridique en la matière tout en définissant, entre autres, le champ d'intervention des activités du volontariat. La crédibilité vis-à-vis des partenaires financiers allonge la liste des enjeux de ladite loi. « L'adoption du projet de loi affirmera l'engage-



Echange de parapheurs entre les deux parties

ment de l'Etat en matière de soutien au volontariat, la création d'une ligne de crédit affectée au budget en faveur du programme national de volontariat et fixera la nature ainsi que les modalités de fonctionnement de l'organe chargé de gérer l'unité de gestion

de ce corps », faisait-elle savoir au lendemain de la présentation du texte en Conseil de ministres, il y a quelques jours.

En rappel, le volontariat est un levier de mobilisation des jeunes pour le développement. Il suscite l'éveil de

conscience citoyenne auprès de ces derniers et améliore en même temps leur employabilité grâce à l'expérience qu'ils peuvent acquérir lors des missions d'intérêt général une fois engagés et déployés.

**Rominique Makaya**

## NÉCROLOGIE

Christian Brice Elion, journaliste aux Dépêches de Brazzaville et famille informent les parents, les amis et les connaissances du décès de leur soeur Catherine Obodzi survenu le 14 décembre à Brazzaville. La veillée mortuaire se tient au n° 130 de la rue Amaya sur l'avenue des pavés à Mikalou dans le 6<sup>e</sup> arrondissement. La date des obsèques sera annoncée prochainement.



Guy-Gervais Kitina, rédacteur en chef aux Dépêches de Brazzaville, les enfants Locko (Gina, Tito, Marie Jeanne et Léontine), les enfants Nkouta et famille informent parents, amis et connaissances ainsi que la chorale kimbanguiste « Yeluselemi » du décès de leur mère, tante, grand-mère et membre, Véronique Boumi, survenu le mardi 15 décembre à Brazzaville des suites d'une maladie.

La veillée mortuaire se tient au domicile familial sis au n°79 de la rue Mboté à Moukondo sur l'avenue du marché Sukisa. La date de l'inhumation vous sera communiquée ultérieurement.



La société FAAKI Congo S.A a la profonde douleur d'annoncer le décès tragique de son directeur général adjoint, M. Ghislain Bobianga, survenu le 22 décembre 2020 à Brazzaville.

La veillée mortuaire se tient au n° 190 de la rue Nko au Plateau de 15 ans, non loin de l'église catholique Jésus ressuscité. La date des obsèques sera communiquée ultérieurement

Jean Bienvenue Djongbot et famille ont la profonde douleur d'annoncer aux parents, amis et connaissances le décès de leur sœur, fille, nièce, tante et mère Carmelle Angue Zocssé, survenu le lundi 28 décembre 2020 à l'hôpital général Edith-Lucie Bongo-Ondimba à Oyo.

La veillée mortuaire se tient à Ouessou.

La date de l'inhumation sera communiquée ultérieurement.



## INFORMER, ANALYSER, DIFFUSER, RAYONNER

L'agence d'information du Bassin du Congo  
un acteur économique majeur à vos côtés



\*CONNECTEZ-VOUS

[www.lesdepechesdebrazzaville.fr](http://www.lesdepechesdebrazzaville.fr)  
[www.adiac-congo.com](http://www.adiac-congo.com)

LES DÉPÊCHES  
DE BRAZZAVILLE

CONTACTEZ  
NOUS

84, boulevard Denis-Sassou-N'Gusso  
Brazzaville - République du Congo  
[regie@lesdepechesdebrazzaville.fr](mailto:regie@lesdepechesdebrazzaville.fr)



## PRÉSIDENTIELLE EN RCA

## L'ONU salue la mobilisation des Centrafricains

**Au lendemain du double scrutin en RCA, les Nations unies ont salué la mobilisation des Centrafricains qui se sont rendus aux urnes dimanche, en dépit des menaces proférées par certains groupes armés.**

L'ONU a rapporté que des équipes d'observation électorales de la MINUSCA et de l'équipe-pays des Nations unies en RCA se sont déployées dans différents centres de vote de la capitale Bangui. Composée de trois personnes, chaque équipe a eu pour objectif de collecter les informations en temps réel sur le déroulement des opérations dans les bureaux de vote et de les transmettre à l'Autorité nationale des élections (ANE). Les informations à collecter par ces équipes concernent notamment la disponibilité du matériel électoral et les dispositifs sécuritaires mis en place.

En effet, les équipes de la MINUSCA ont pu noter un déroulement normal du scrutin dans d'autres bureaux de vote de la capitale, notamment à la mairie de Bangui (1er arrondissement) où s'est rendue la Représentante spéciale adjointe du Secrétaire général de l'ONU en RCA, Denis Brown.

« Nous sommes très émus de voir l'affluence de la population. Les électeurs sont ici pour exprimer leur désir de voter, de choisir ceux qui vont les représenter. C'est très discipliné, calme, mais surtout déterminé », a dit Denis Brown qui a aussi fait le tour de quelques bureaux de vote dans les deuxième, quatrième, et septième arrondissements.

La Représentante spéciale adjointe a dit la fierté des Nations unies « de faire partie de ce moment historique ». « Malgré les menaces des groupes armés alliés à quelques acteurs de la classe politique, la population ne cède pas,

*l'ANE ne cède pas, la communauté internationale ne cède pas et l'ONU ne cède pas non plus », a-t-elle assuré.*

Pour le chef des opérations de paix de l'ONU, Jean-Pierre Lacroix, le dimanche 27 décembre a été une journée « importante pour les Centrafricains qui feront un pas décisif vers la paix et la stabilité » lors de ces élections.

Le suivi des élections centrafricaines par l'ONU ne s'est limité qu'à Bangui. La Police et la MINUSCA se sont également déployées dans les différentes préfectures du pays, aux côtés des forces armées et de sécurité intérieure centrafricaines pour s'assurer du bon déroulement du scrutin face aux éventuelles perturbations des groupes armés.

« Les Casques bleus de la MINUSCA ont soutenu le processus dès le début pour encourager des élections pacifiques, crédibles et inclusives », a rappelé Jean-Pierre Lacroix.

A la mi-journée, la MINUSCA a pu constater une situation sécuritaire très calme à Paoua, dans le nord-ouest de la RCA. « La population est sortie massivement pour exercer son devoir civique dans différents centres de vote de la ville », a dit la mission onusienne.

« Même s'il y a des difficultés aujourd'hui, ensemble, nous y ferons face », a assuré Denis Brown qui a tenu à envoyer un message aux Centrafricains : « En ce jour important pour ceux qui sont encore à la maison : venez voter pour votre avenir, pour vos enfants ».

**Yvette Reine Nzaba**

## AFRIQUE/COVID-19

## La pandémie a changé la façon de vivre des Africains, affirme Dr Matshidiso Moeti

**La directrice régionale de l'OMS pour l'Afrique, Dr Matshidiso Moeti, a déclaré que « la Covid-19 a changé notre façon de vivre ». Le nouveau coronavirus a bouleversé le quotidien des Africains alors que « s'égrène le compte à rebours jusqu'à la fin de cette année tumultueuse ».**

La pandémie et les mesures restrictives mises en place pour endiguer la Covid-19 auront eu raison des habitudes de vie des Africains, selon la patronne de la branche africaine de l'Organisation mondiale de la santé (OMS). « La pandémie de Covid-19 a au minimum modifié notre vécu quotidien », a-t-elle relevé sans son message pour la fin de l'année, notant qu'en Afrique, environ 2,4 millions de personnes ont été infectées par le nouveau coronavirus et au moins 56.600 en sont morts depuis le premier cas d'infection sur le continent en février dernier.

Au moment où certains pays ont lancé des vaccins, l'OMS rappelle certains fondamentaux qui font jusqu'ici que « l'Afrique soit le continent le moins touché par l'épidémie », grâce à une prise

d'initiative des autorités de la plupart des pays africains qui ont su réagir, par anticipation, en fermant les frontières, en limitant des rassemblements et en intensifiant les interventions de santé publique. Un « succès qui a un coût important pour les moyens de subsistance et les économies africaines », a souligné Dr Moeti. « Nous espérons que l'équité et la solidarité seront au rendez-vous en ce qui concerne l'accès aux vaccins », a-t-elle ajouté.

Dr Moeti relève que cette pandémie a fait ressortir « les déterminants des inégalités, qui comprennent les revenus, la race, le genre et le lieu de résidence des personnes », et mis en évidence « l'interdépendance étroite » des capacités de préparation pour faire face aux épidémies et autres crises. Toutefois, elle note que les personnes les plus vulnérables pendant cette crise ont été celles qui souffraient d'affections préexistantes et celles qui avaient un accès limité aux soins de santé de qualité. De nombreux pays ont donc signalé des perturbations au niveau des services essentiels desti-

nés aux femmes, aux enfants et aux personnes atteintes de maladies infectieuses et chroniques.

La cheffe de l'OMS pour l'Afrique fait valoir le rôle directeur des autorités nationales, qui auront réussi la reprise rapide de certaines interventions prioritaires et dans des conditions de sécurité. Citant, à titre d'exemple, qu'entre juillet et octobre de cette année, 35 millions d'enfants ont été vaccinés contre la poliomyélite dans 13 pays africains, mais regrettant une progression des interventions visant l'élimination des maladies tropicales « malgré des circonstances difficiles ».

« Alors que 2020 laissera forcément des traces, l'Afrique entrevoit 2021 comme un tournant. Une nouvelle donne dans laquelle la santé conserve sa place au plus haut niveau des programmes politiques », a souligné Dr Moeti. Elle appelle à investir dans la préparation aux situations d'urgence et dans l'édification de systèmes de santé résilients en permettant aux populations africaines de mener une vie saine.

**Noël Ndong**

## OFFRE D'EMPLOI

**ANNONCE NUMERO: BRAZZAVILLE-2020-009**

**POSTE VACANT: AGENT DE SECURITE DE LA PATROUILLE MOBILE (MOBILE PATROL GUARD) - FSN04**

**Contrat à durée indéterminée**

**DATE D'OUVERTURE DE L'OFFRE: 28 décembre, 2020**

**DATE DE CLOTURE: 11 janvier, 2021**

**EXIGENCES DU POSTE:**

- Avoir au moins un BEPC ou équivalent
- Avoir une bonne connaissance de la langue anglaise et française (niveau 3)
- Justifier d'au moins deux (2) ans d'expérience professionnelle dans le domaine de la sécurité

**NB:** Pour de plus amples informations sur comment postuler prière de visiter le site web: <https://cg.usembassy.gov/embassy/jobs/> ou contacter le bureau des Ressources Humaines (tél: 06-612-2000/06-612-2109/06-612-2073/06-612-2133, email: [BrazzavilleHRjobs@state.gov](mailto:BrazzavilleHRjobs@state.gov))

Les demandes d'emplois à l'ambassade des U.S.A sont gratuites et se font uniquement par voie électronique au moyen de l'outil de recrutement électronique dénommé ERA (Electronique Recruitment Application) disponible sur le site web: <https://erajobs.state.gov/dos-era/cog/vacancysearch/searchVacancies.hms> (Copiez ce lien et collez-le dans votre navigateur Google Chrome ou Microsoft Edge).

Merci de votre intérêt pour l'ambassade des USA à Brazzaville.

Bonne chance!

**VISITEZ LE MUSEE GALERIE DU BASSIN DU CONGO**

de LUNDI à VENDREDI (9h-17h) et SAMEDI (9h-13h)

Expositions et projections

SCULPTURES PEINTURES

CERAMIQUES MUSIQUE

L'art dans sa Généralité, de la Tradition à la Modernité

Musée du Bassin du Congo

galeria CONGO

Situé sur 84 Boulevard Denis Sassou Nguesso Immeuble les mangliers (M'pila) dans l'enceinte des Dépêches de Brazzaville

## Le secteur tertiaire connaît un développement rapide en Chine

**Le nombre total de colis en Chine et sa vitesse de croissance arrivent à la première place mondiale pendant 5 ans consécutifs. Le montant de e-commerce et de paiement mobile occupe la première place mondiale. Le secteur des services chinois n'a cessé de grandir depuis la mise en œuvre du 13e plan quinquennal. La qualité et le rendement de ce secteur affichent une hausse considérable, favorisant l'émergence rapide de nouveaux modèles et formes d'activités.**

**Le secteur des services représente une plus grande proportion de l'économie chinoise**

Aujourd'hui, beaucoup de gens passent leur journée de la façon suivante: le matin, ils commandent leurs petits-déjeuners par un clic sur les applications. Ils scannent le code pour trouver une bicyclette et partir. À midi, ils font les courses sur les plateformes de e-commerce. Le soir, ils peuvent soit suivre des cours, soit faire de la gym en ligne. Les technologies informatiques modernes comme l'Internet, l'informatique en nuage et les mégadonnées accélèrent leur fusion avec les services pour changer la vie quotidienne des gens.

Depuis la mise en œuvre du 13e plan quinquennal, les services représentent une part de plus en plus importante dans l'économie. Les services productifs sont de plus en plus professionnels et les services liés à la vie se développent qualitativement. Le secteur des services efficace de haute qualité favorise la transition et la montée en gamme des industries et l'amélioration de la qualité de vie de la population. En 2019, la valeur ajoutée du secteur des services représente 53,9% du PIB, en hausse de 3,4 points de pourcentage par rapport à 2015. Ce secteur est devenu la force motrice principale de la croissance économique.

Le secteur des services n'a cessé de nourrir de nouveaux moteurs de croissance et de devenir de plus en plus dynamique et puissant. De nouveaux services "Internet +" connaissent un essor dans la production et la vie courante en ligne et hors ligne. On peut citer en exemple le tourisme en ligne, le télétravail, les courses en ligne et les services de ménage à domicile. Depuis la mise en œuvre du 13e plan quinquennal, les services de logiciels informatiques enregistrent une croissance rapide et s'appliquent de plus en plus aux étapes clés dans la conception et la recherche industrielles, le processus de production et la gestion d'entreprises.

**Le secteur de services connaît un développement de meilleure qualité**

La société Zhejiang Dashengda packaging Co., Ltd. a récemment réussi à économiser 20% de matériaux dans la fabrication d'une boîte de colis grâce à la conception optimisée de produits. Elle a ainsi intégré la chaîne d'approvisionnement de Shunfeng, la société de livraison express. "Sur la nouvelle plateforme de conception et de gestion de produits, les clients peuvent participer à la conception tout au long du processus, ce qui réduit la durée de recherche et de développement, et rend les clients beaucoup plus satisfaits." A dit un responsable de la société.

Les services productifs, qui sont une partie importante du secteur des services modernes, connaissent un essor et favorisent l'optimisation et la montée en gamme de la structure industrielle. Parmi ces services, il y a la conception et l'innovation industrielles, la consultation en technologies informatiques et la circulation moderne. Selon les chiffres, durant la première moitié de l'année, les



Le 8 septembre 2020, des visiteurs découvrent le casier intelligent pour récupérer les repas livrés de la société Meituan lors de la CIFTIS. (Chen Xiaogeng/Pic.people.com.cn)

services numériques émergents et les services productifs comme le développement, la recherche et l'entretien, se développent très rapidement. Les entreprises ont conclu l'accord de services sous-traités à hauteur de 679,53 milliards de yuans, et ont exécuté les services à hauteur de 450,13 milliards de yuans, en hausse de 5,9% et 10,9% respectivement sur un an.

Quand les services productifs s'améliorent, les services liés à la vie se diversifient et s'améliorent. Ces dernières années, avec l'approfondissement des réformes du côté de l'offre, la qualité des services liés à la vie n'a cessé d'augmenter, satisfaisant mieux à la demande de consommation de plus en plus exigeante. Depuis la mise en œuvre du 13e plan quinquennal, des services comme le tourisme, la culture, le sport, la santé et la prise en charge de la vieillesse connaissent un développement

sain et stable. Selon l'estimation, la proportion de la valeur ajoutée de l'industrie culturelle et ses activités annexes, et celle du tourisme et ses activités annexes dans le PIB chinois ont été de 4,48% et 4,51% respectivement en 2018, en hausse de 0,22 et 0,05 point de pourcentage par rapport à 2017.

**Le secteur des services s'ouvre davantage au monde**

«La Chine a adopté une série de nouvelles mesures d'ouverture du secteur financier, ce qui favorise l'apprentissage et l'inspiration mutuels des institutions financières chinoises et étrangères pour des bénéfices mutuels», a déclaré He Shunhua, directeur exécutif et président de Bank of East Asia (China) Limited. Avec une plus grande ouverture des services financiers chinois, des institutions financières à capitaux étran-

gers resserrent leurs liens avec des entreprises chinoises. Tout en aidant les entreprises chinoises à conquérir le marché étranger, elles se développent rapidement.

Durant les 2 dernières années, la Chine a annoncé beaucoup de mesures d'ouverture du secteur financier. L'ouverture du secteur des services, dont le représentant est le secteur financier, est devenue le domaine phare de l'élargissement de l'ouverture de la Chine sur tous les plans. Depuis la mise en œuvre du 13e plan quinquennal, l'adoption d'une multitude de nouvelles mesures d'ouverture du secteur des services a favorisé son ouverture. Selon les statistiques, durant les 10 premiers mois de 2020, ce service a utilisé réellement des capitaux étrangers d'une valeur de 625,79 milliards de yuans, soit une progression de 16,2% sur un an.

Source : Le Quotidien du Peuple

## Les marathons ont repris en Chine

**La saison 2020 de marathon arrive bientôt à la fin. Cette année, l'Association d'athlétisme de Chine a pris des mesures ciblées et a classé les régions en fonction du niveau de risque sanitaire pour reprendre progressivement les marathons et donner l'occasion aux coureurs d'y participer.**

Dans le matin du 29 novembre, 10 000 participants sont entrés dans la zone de préparation de marathon au centre olympique de Nanjing après une série de démarches à suivre, comme la prise de température et la présentation du QR code de l'état de santé. Avant de participer au marathon, chaque coureur doit soumettre son résultat de test d'acide nucléique sur papier, signer l'attestation de bonne santé et montrer où il avait été pendant 14 jours précédents.

L'organisateur du marathon doit tout d'abord veiller au respect des protocoles sanitaires pour la reprise de marathon. Des marathons sont organisés par les gouvernements locaux, avec l'autorisation des autorités sanitaires locales. Il convient aussi de limiter la participation, a indiqué Shui Tao, secrétaire adjoint de l'Association d'athlétisme de Chine. Pour mener à bien la prévention



Le 22 novembre, le marathon à Quzhou a été lancé devant le hall d'exposition de la ville de Quzhou. Cet événement comprend le marathon, le semi-marathon, le mini-marathon et la course pour la famille. 12 000 étrangers et Chinois y ont participé. (Shi Jiamin/Pic.people.com.cn)

et le contrôle de l'épidémie et donner autant d'opportunités à la population de participer au marathon, l'organisateur a fait beaucoup d'efforts. Le 12 décembre, le marathon au lac Dongqian dans la ville de Ningbo a eu lieu au bord

du pittoresque lac Dongqian. En tant qu'événement de médaille de bronze de l'Association d'athlétisme de Chine, cette édition de marathon au lac Dongqian n'a prévu que le semi-marathon et le

mini-marathon, avec au total 4 000 coureurs. Pour bien respecter les règles sanitaires, l'organisateur a prévu des tests d'acides nucléiques gratuits pour les participants. L'Association d'athlétisme de

Chine a fixé la classification de régions et des mesures ciblées comme principes directeurs de marathon. Les marathons ont repris aux régions à bas risque sanitaire alors que les activités sportives ne sont pas conseillées aux régions à moyen et haut risque. En ce qui concerne la méthode d'organisation, les marathons ont repris progressivement en ligne et physiquement.

Comme moins de marathons ont été organisés physiquement, les courses ont été largement organisées en ligne de façon innovante par allier l'Internet au sport. Comme les participants d'une course en ligne sont dispersés, il est possible d'organiser des courses à plusieurs endroits en même temps, de manière à attirer plus de participants et à renforcer la santé de la population.

La Chine a organisé 368 marathons en ligne jusqu'au début octobre, avec 52 millions de participants au total. L'Association d'athlétisme de Chine a lancé une compétition en ligne intitulée "Courir sur l'ensemble de la Chine", dans l'objectif d'enrichir les formes et les plateformes de

course, pour que les activités en ligne pallient le manque de marathons organisés physiquement. Le 20 décembre, 20 000 personnes ont participé au marathon 2020 à Fuzhou. Cet événement marque la fin de saison des marathons à l'intérieur de la Chine. Cependant, "la pause en hiver" ne sera pas trop longue pour des amateurs de course. Le marathon à Xiamen lancera la saison 2021 le 3 janvier 2021.

Selon Shui Tao, il faut se préparer à la saison 2021 de marathon. «Le marathon étant un événement qui demande un fort rassemblement de personnes et une grande mobilité, il faut respecter les protocoles sanitaires quand nous organisons un marathon physiquement. Il faut prendre en compte l'état d'esprit et l'aptitude de coureur. L'Association d'athlétisme de Chine a publié des recommandations sur l'état de santé pour participer au marathon, afin d'encourager les participants à s'entraîner de façon systématique et scientifique et à pratiquer fréquemment les courses à courte distance.»

Source : Le Quotidien du Peuple

# Le premier train de transport de marchandises du monde roulant à 350 km/h est sorti des chaînes de montage en Chine

**2,9 mètres de large -les plus grandes portes de chargement au monde ; 800 mètres cubes -une capacité de chargement équivalent à 30 Boeing 737 cargos ; 8% -une consommation d'énergie par unité de poids de fret ne représentant que de 8% de celle de l'avion ...**

Le 23 décembre, après plus de trois ans de travail acharné dirigé par CRRC Co Tangshan, à laquelle se sont joints des sociétés leaders de leur domaine en Chine, le premier train de transport de marchandises à grande vitesse au monde, pouvant rouler à 350 km/h, est sorti de la chaîne de montage de Tangshan, dans la province du Hebei (nord de la Chine).

Comparé aux trains de passagers ordinaires, ce train de transport de fret à grande vitesse est caractérisé par une face avant rappelant la tête de l'esturgeon chinois et une carrosserie aérodynamique tricolore argent-blanc-rouge, et il présente aussi une différence d'aspect significative : chaque voiture est équipée d'une paire de portes de 2,9 mètres de large sur le côté -les plus grandes portes de chargement au monde- qui facilitent grandement le chargement et le déchargement des marchandises.

Outre son apparence, ce train de transport de marchandises à grande vitesse présente aussi de nombreux points forts.

Une grande capacité. Le train



Le premier train de marchandises à grande vitesse au monde avec une vitesse de 350 km/h est sorti de la chaîne de montage à Tangshan, dans la province du Hebei (nord de la Chine). (Source : Le Quotidien du Peuple)

de marchandises à grande vitesse pouvant rouler à 350 km/h est adapté à des températures ambiantes allant de -25 à +40 degrés, une charge minimale de 110 tonnes, un volume de chargement minimal de 800 mètres cubes et un taux d'utilisation de l'espace de chargement minimal de 85%.

## Un fort rapport temps/efficacité

Par rapport au transport aérien et routier, les trains de fret sont moins affectés par les facteurs environnementaux et peuvent répondre aux besoins du fret rapide à moyenne et longue distance à une distance de 600 à 1 500 kilomètres. Une distance de 1 500 kilomètres peut être parcourue en 5 heures.

Une faible résistance à l'avancement. L'avant de ce train de type EMU adopte la conception bionique des formes de l'esturgeon chinois, ce qui augmente le rapport de résistance à l'avancement. Les tests en soufflerie ont montré que la face du train est aérodynamique et belle, et réduit considérablement la résistance à l'avancement par rapport aux modèles existants. De plus, sa consommation d'énergie par rapport à son poids ne représente que 8% de celle d'un avion.

« C'est la première fois qu'est réalisé un transport de fret ferroviaire à grande vitesse à une vitesse de 350 km/h, ce qui a considérablement amélioré le niveau d'innovation indépendante des équipements de transport ferroviaire chinois », a déclaré Liang Yongting, ingé-

nieur principal au Centre de recherche et développement de CRRC Tangshan.

Le nouveau train de transport de marchandises à grande vitesse est basé sur la plate-forme EMU à grande vitesse chinoise roulant à 350 km/h, révolutionnant un certain nombre de technologies clés pour le fret ferroviaire rapide, et se montrant pionnier avec ses portes de chargement à grande ouverture pour trains de marchandises à grande vitesse, une gamme complète d'équipements de chargement et de déchargement tels que des planchers modulaires spécialement dédiés au fret qui permettent d'améliorer l'efficacité de chargement et de déchargement et de transporter des cargaisons lourdes et de grande capacité. Par ailleurs, le

train permet également d'assurer une gestion en route des cargaisons.

Par ailleurs, le revêtement extérieur du train de transport de marchandises à grande vitesse a adopté une peinture à base d'eau respectueuse de l'environnement, respectueuse de l'environnement, sans odeur irritante et sans pollution. De plus, non seulement l'EMU est équipé d'un système d'alarme incendie intelligent, appliquant une variété de nouveaux matériaux ignifuges et de nouvelles technologies, mais la zone d'entreposage a bénéficié d'un nouveau revêtement ignifuge intumescent, et la durée de vie de la couche ignifuge peut atteindre plus de 10 ans.

« Ces dernières années, avec le développement rapide de l'industrie du commerce électronique, la demande de logistique et de transport a également connu une croissance explosive », a expliqué Liang Yongting, ajoutant que le déploiement de trains de marchandises à grande vitesse avec une vitesse de 350 km/h va permettre d'améliorer considérablement le niveau d'innovation indépendante dans les équipements de transport ferroviaire en Chine, mais aussi d'optimiser et améliorer encore la disposition des canaux de transport complets et promouvoir la mise en place d'un système logistique moderne.

Source : Le Quotidien du Peuple

## COVID-19

# Les campagnes de vaccination s'accélèrent en Europe et sur le continent américain

**Les campagnes de vaccination contre le Covid-19 se poursuivent dans plusieurs pays européens sans mettre fin aux restrictions imposées face à la pandémie.**

La plupart des pays de l'Union européenne ont commencé ce week-end à vacciner leurs populations contre le Covid-19, en injectant à des personnes âgées, à des soignants ou encore à des responsables politiques les premières doses du vaccin Pfizer-BioNTech. Leur livraison dans huit pays européens subira cependant un léger retard, en raison d'un problème logistique à l'usine Pfizer en Belgique.

L'Allemagne, la Hongrie et la Slovaquie avaient ouvert la marche samedi avec un jour d'avance sur le lancement officiel de la campagne. Hors Union européenne, la Norvège a également commencé sa campagne vaccinale

dimanche, tout comme le sultanat d'Oman. En Israël, l'armée a commencé sa campagne de vaccination lundi à destination des soldats. Dans la population générale, 379.000 personnes avaient déjà été vaccinées lundi matin. Avant eux, de nombreux autres pays à travers le monde avaient commencé à vacciner contre le Covid-19. L'Argentine a pour sa part commencé mardi sa campagne de vaccination avec le Sputnik V, devenant le premier pays d'Amérique latine à l'utiliser. Le Belarus a aussi annoncé le lancement de sa campagne de vaccination avec l'arrivée du premier lot de vaccins Sputnik V. L'Espagne de son côté a reçu plus de 350.000 doses du vaccin et le ministre de la Santé a indiqué que si tout se déroulait comme prévu, autour de 70% de la population pourraient avoir été vaccinés à l'été prochain. Les auto-

rités américaines ont commencé, quant à elles, à vacciner leurs forces déployées en Corée du Sud le jour où le pays, frappé par une troisième vague, a enregistré un nombre record de morts dus au coronavirus.

## Variante, restrictions et reconfinements

Bien que les premières injections suscitent l'espoir, des inquiétudes sont nées ces derniers jours après le signalement, dans des pays de plus en plus nombreux, d'un variant du coronavirus apparu dès novembre dans le nord de l'Allemagne puis récemment en Grande-Bretagne, vraisemblablement plus contagieux que la souche d'origine. Cette nouvelle souche a été repérée dans plusieurs pays européens, au Canada, en Jordanie, au Japon, en Corée du Sud... En conséquence, plus de 50 pays ont ordonné

des restrictions sur les voyages en provenance de Grande-Bretagne. Parmi eux, l'Arabie saoudite a annoncé dimanche la prolongation d'une semaine de la fermeture de ses frontières terrestres et maritimes et de la suspension des vols internationaux.

Face à des niveaux de contamination préoccupants, plusieurs pays sont de nouveau soumis à des mesures de restrictions, alors que la perspective du Nouvel An suscite des inquiétudes. En Afrique du Sud, le premier pays africain à avoir dépassé le million de contaminations, les autorités ont opté pour de nouvelles restrictions : la vente d'alcool est interdite et le port du masque désormais obligatoire alors que le couvre-feu nocturne entre en vigueur plus tôt.

En Australie, aucun spectateur ne sera autorisé jeudi soir sur les bords de la baie

de Sydney pour admirer le traditionnel feu d'artifice du Nouvel An. Au Brésil, les autorités de Rio de Janeiro fermeront les accès aux plages. Avec près de 26.000 morts en novembre, et 186.000 cette année, la Russie a de son côté vu d'un seul coup son bilan de l'épidémie de Covid-19 multiplié par trois, après l'adoption d'une nouvelle comptabilité plus proche des normes internationales. Ces nouveaux chiffres placent la Russie au troisième rang mondial, derrière les Etats-Unis (près de 335.000 morts) et le Brésil (plus de 191.000). Les autorités russes ont toutefois rejeté l'idée de tout nouveau confinement, tablant sur l'efficacité du vaccin national, le Sputnik-V, déployé début décembre.

Le coronavirus a fait 1.775.272 morts dans le monde et contaminé plus de 81.517.140 personnes.

Julia Ndeko avec AFP

## Le Conseil de sécurité condamne les attaques contre la mission de l'ONU en RCA

**Le Conseil de sécurité des Nations unies a condamné lundi les attaques de vendredi contre la Mission multidimensionnelle intégrée des Nations unies pour la stabilisation en Centrafrique (Minusca).**

Dans un communiqué, les membres du Conseil de sécurité ont condamné «dans les termes les plus forts» les attaques contre la mission des Nations unies en République centrafricaine (RCA), qui ont entraîné la mort de trois Casques bleus burundais et

blessé deux autres. Des «combattants armés» non identifiés ont lancé les attaques à Dekoa et près de Sibut, deux localités de la préfecture de Kemo, quelques heures après qu'une coalition rebelle a violé une trêve unilatérale et réitéré ses appels à la suspension des élections générales prévues dimanche. Les membres du Conseil de sécurité ont exprimé leurs plus sincères condoléances et sympathie aux familles des Casques bleus tués, ainsi qu'au Burundi et à la Mi-

nusca. Ils ont souhaité aux blessés un prompt rétablissement.

Ils ont également condamné «dans les termes les plus forts» toutes les attaques, provocations et incitations à la violence contre la Minusca par des groupes armés et d'autres auteurs.

Les membres du Conseil de sécurité ont réaffirmé leur plein appui à la Minusca et exprimé leur profonde gratitude aux pays fournisseurs de contingents et de policiers à la mission.

## Le président sud-africain décrète des mesures de confinement strictes en raison de la recrudescence des cas de COVID-19

**Alors que plus de 50.000 infections du COVID-19 ont été signalées en Afrique du Sud depuis la nuit de Noël, le président sud-africain, Cyril Ramaphosa, a annoncé que son pays retournerait en confinement de niveau trois avec effet immédiat.**

«Le nombre de nouvelles infections du coronavirus augmente à un rythme sans précédent», a déclaré M. Ramaphosa lundi dans une allocution télévisée.

Les rassemblements en extérieur comme en intérieur ont été identifiés comme des «super-propagateurs» et sont désormais interdits. Seules les funérailles de 50

personnes au maximum seront autorisées.

«La propagation rapide du nombre d'infections est alimentée par ce qu'on appelle événements super-propagateurs, comme les événements de fin d'année, les rassemblements familiaux et sociaux, et les événements musicaux et culturels», a-t-il observé.

La vente d'alcool par les détaillants a également été interdite. «Les comportements imprudents dus à l'ébriété ont contribué à une augmentation de la transmission. Les accidents et violences liés à l'alcool génèrent des pressions sur nos unités d'urgence hospitalières», a déclaré le président.

«L'industrie des spiritueux est un employeur important et un contributeur important de notre économie. Toutefois, notre priorité actuellement doit être de sauver des vies», a-t-il ajouté.

Un couvre-feu dans tout le pays sera imposé de 21h à 6h du matin, a-t-il annoncé. Les entreprises telles que restaurants et bars fermeront toutes à 20h.

Ces nouvelles mesures resteront en place jusqu'au 15 janvier.

A la date du 28 décembre, le nombre total de cas confirmés du COVID-19 en Afrique du Sud s'élevait à 1.011.871, et le nombre total de décès à 27.071.

## BURKINA FASO

## Le président Kaboré promet de rester attentif aux préoccupations de la population

**Le président Roch Marc Christian Kaboré du Burkina Faso, qui a prêté serment lundi, a promis de rester attentif aux préoccupations de la population dans un contexte marqué par le terrorisme.**

Dans son discours d'investiture, M. Kaboré, qui a été réélu avec 57,74% des voix, a rappelé que son pays a été la cible durant les cinq dernières années de groupes armés terroristes dont les actions ont mis à mal les efforts de développement, la cohésion sociale et le vivre-ensemble.

«Cependant, avec le courage des fils et des filles de notre pays, le Burkina Faso est resté debout, et continue sa marche héroïque vers un développement économique et social inclusif», a-t-il dit, assurant que «je resterai attentif aux préoccupations de l'ensemble de mes compatriotes, surtout en ce qui concerne la réconciliation nationale, la paix et la sécurité, gages de toute action de développement».

Pour M. Kaboré, «nous devons nous départir de toutes les tentatives suicidaires de repli identitaire et de la stigmatisation de

communautés entières, consécutives à l'action de groupes armés terroristes dans certaines localités de notre pays, parce qu'elles sont toutes attentatoires à la paix, à l'unité et à la cohésion nationale».

«J'invite les Burkinabè (...) à l'ardeur au travail et à la défense de l'intérêt supérieur de notre Nation qui, aujourd'hui plus que jamais, a besoin de l'union sacrée de ses fils et filles pour son développement et pour tenir son rang dans le concert des nations», a déclaré M. Kaboré.

«Pour concrétiser ma volonté d'associer tous les Burkinabè dans la conduite des affaires publiques, je lancerai dans les mois à venir de larges consultations afin de définir les voies d'une réconciliation nationale véritable.» Cependant, a-t-il indiqué, «la réconciliation nationale ne saurait faire l'économie des crimes de sang et des crimes économiques et politiques qui, de 1960 à nos jours, continuent d'envenimer les rapports entre les Burkinabè».

Au total, 1.200 personnes dont une dizaine de chefs d'Etat africains, de chefs de gouvernement et de personnalités politiques ont assisté à la cérémonie.

## L'ONU organise une 2<sup>e</sup> réunion du Comité juridique du Forum pour le dialogue politique libyen

**Le Comité juridique du Forum du dialogue politique libyen (FDPL) s'est réuni lundi pour la seconde fois.**

«Les discussions de cette réunion ont porté sur les fondations législatives et juridiques nécessaires pour l'organisation d'élections nationales», a déclaré dans un message sur Twitter la Mission d'appui des Nations unies en Libye (MANUL), ajoutant que cette réunion avait été favorisée par la représentante spéciale par intérim en Libye du secrétaire général des Nations unies, Stephanie Williams.

Au cours de cette réunion en ligne, le directeur de la Commission nationale supérieure des élections en Libye, Emad Al-Sayeh, a fait état des progrès de la Commission en termes de préparation technique, évoqué la nécessité d'organiser des élections, et présenté les bases de la législation électorale qui doit être adoptée dans la période à venir, selon la MANUL.

Le Comité juridique, qui a débuté son travail la semaine dernière, se compose de 18 membres du FDPL, et a pour objectif d'assurer le suivi des discussions du comité constitutionnel, lequel se compose de membres de la Chambre des représentants et du Conseil supérieur de l'Etat, pour formuler des recommandations à des fins d'assistance, selon la MANUL.

Au total 75 Libyens représentant tout le spectre social et politique de la société libyenne ont participé au FDPL, une instance soutenue par l'ONU qui s'est réunie du 7 au 15 novembre à Tunis, capitale de la Tunisie, pour discuter d'une feuille de route politique afin de réaliser une paix durable dans la Libye ravagée par la guerre.

Les participants ont convenu d'organiser des élections générales en Libye le 24 décembre 2021. Ils ont également voté l'adoption du mécanisme visant à désigner l'autorité exécutive unifiée du pays.

Xinhua

# IMPRIMERIE DU BASSIN DU CONGO



**LEADER DANS L'IMPRESSION PRESSE OFFSET AU CONGO**

+242 06 951 0773  
+242 05 629 1317

imp.bc@adiac-congo.com

84, boulevard Denis-Sassou-N'Guesso  
Brazzaville - République du Congo



AGENCE D'INFORMATION  
D'AFRIQUE CENTRALE

## EDITIONS +

## Deux films au programme pour boucler l'année dans la gaieté

Pour finir cette année 2020 par une touche positive et réveiller en mode 7e art et tapis rouge, les Éditions + proposent sur leur page Facebook une séance de cinéma en ligne le 31 décembre en soirée. Au programme deux films multi-primés dans divers festivals internationaux du réalisateur congolais Glad Amog Lemra.

En dépit de la crise sanitaire liée au covid-19 et des mesures restrictives mises en place au Congo pour stopper la pandémie, l'année 2020 a été très riche pour les Éditions +. En effet, la maison de publication n'a de cesse recouru au web pour continuer vivre. Une alternative qui a non seulement permis à cette plateforme littéraire et culturelle de maintenir la flamme entre elle et son public, mais surtout d'offrir aux artistes une scène virtuelle pour se produire.

Ainsi, plusieurs activités ont été organisées tels des conférences débats et présentation-dédicace autour du livre et du secteur culturel, des spectacles de slam, conte et théâtre, la diffusion de céré-

monie de remise de prix, etc. Et pour clore l'année, la maison d'édition offre une carte blanche à Glad Amog Lemra à travers la diffusion de deux de ses films, à savoir Silence et Entre le marteau et l'enclume. Le premier film met en scène quatre présidents africains, un émissaire d'une multinationale et une vingtaine de candidats de toute l'Afrique. Pour convaincre les recruteurs, ils ont amené leurs CV et se sont parés de leur plus beaux vêtements. Seuls les meilleurs seront retenus pour représenter l'Afrique à l'international. Court-métrage d'environ 25 min, « Silence » est une suc-

cession d'images tournées en noir et blanc sans aucun son pour permettre à chaque téléspectateur de saisir, selon sa compréhension, les questions qui se bousculent et s'imposent dans ce récit. L'effet est garanti ! Ce film traduit toute l'indignation de Glad Amog Lemra face à la mauvaise gouvernance en Afrique. Il était en compétition officielle dans la catégorie court-métrage au Festival panafricain du cinéma et de la télévision de Ouagadougou (Fespaco) en 2017.

S'agissant du deuxième intitulé « Entre le marteau et l'enclume », c'est un long-métrage poignant qui peint l'histoire de plusieurs destins croisés à travers des personnages hauts en couleur. Ce film, c'est aussi l'histoire d'une ville, Brazzaville la verte, qui dans les années 2000, croupit sous le poids de la pression sociale de la population sans cesse grandissante. En parallèle, figure le parcours d'un homme, un patron qui abuse de son pouvoir pour satisfaire sa convoi-

tise et son égoïsme. Un vrai cocktail explosif. « Entre le marteau et l'enclume » a déjà reçu le prix du meilleur film au festival de Ouidah au Bénin, la mention du jury au festival international du film panafricain de Cannes et le prix d'encouragement à Moscou et bien d'autres encore. Né à Brazzaville, Glad Amog Lemra est un réalisateur, écrivain et cinéaste franco-congolais résidant actuellement à Paris.

*Merveille Atipo*

## FOOTBALL

## Le championnat national 2020-2021 débute en janvier prochain

**Suspendu en mars 2020 à cause de la pandémie de coronavirus Covid-19, le championnat national d'élite ligue 1 reprend ses droits le 29 janvier 2021 dans les différents stades de la République du Congo. L'annonce du lancement de cette compétition a été faite le 28 décembre par le comité exécutif de la Fédération congolaise de football qui s'est réuni en session ordinaire.**

« Examinant les points relatifs à l'ouverture de la saison sportive 2020-2021, le comité exécutif a décidé du début du championnat 2020-2021 le 29 janvier 2021. Une réunion du comité exécutif et de la Ligue nationale de football (Lina-foot) fixera toutes les modalités relatives à ce début », explique le communiqué final de la réunion du comité exécutif de la Fecofoot.

Les joueurs congolais ainsi que leurs équipes respectives vont d'ores et déjà renouer avec leurs activités sportives quotidiennes au début du mois prochain car les séances d'entraînements seront autorisées dans les

tout prochains jours.

La reprise du championnat était devenue une nécessité car le manque de véritables séances d'entraînements et des matchs a contribué aux éliminations précoces des clubs congolais dans les compétitions interclubs de la CAF puis de l'équipe nationale U-20 au tournoi zonal d'Afrique centrale.

Si dans certains pays membres de l'Union des fédérations de football d'Afrique centrale (UNIF-FAC) comme la République démocratique du Congo ou la Centrafrique le ballon roulait déjà de façon officielle, le Congo a pris son temps pour bien étudier la question. Une manière d'éviter que les matchs de football constituent les potentiels foyers de contamination à la pandémie à coronavirus, même si certaines équipes nationales s'entraînent depuis quelques semaines déjà.

Le processus de réadaptation sera sans nul doute difficile pour les joueurs qui ont passé près de neuf mois d'inactivité. Mais moins



Une séquence du match Diabes noirs-Etoile du Congo

contraignant pour certains joueurs d'AS Otohô, Etoile du Congo, Diabes noirs ou Cheminots qui s'entraînent avec les équipes nationales A' qui préparent le championnat d'Afrique des nations (Chan). D'après certaines sources, les rencontres à huis clos seront privilégiées.

Rappelons que la précédente édition s'était achevée

le 16 mars à la 22e journée, quelques heures seulement avant que le gouvernement ne prenne la mesure de suspendre toutes les compétitions de masse.

La saison dernière, c'est la formation d'AS Otohô qui a été sacrée championne pour la troisième fois consécutive grâce à son avantage de points. AS Otohô avec ses 56 pts devançait son poursuivant

Diabes noirs (42 pts) de quatorze points. Le troisième, la Jeunesse sportive de Talangaï a terminé la saison 2019-2020 avec 41 pts. FC Kondzo et Cara, respectivement 4e et 5e n'ont obtenu que 37 et 33 pts tandis que l'équipe de l'Etoile du Congo (31 pts) ne faisait pas partie des top 5 du fait qu'elle s'est contentée de la sixième place.

*Rude Ngoma*



La volaille américaine consommée au Congo-Brazzaville est saine et nutritive

Le Conseil Américain pour l'Exportation de la Viande de Volaille et des Œufs en sigle en anglais, USAPEEC, tient à rassurer la population congolaise sur la qualité du poulet américain présent au Congo - Brazzaville.

C'est dans ce but que l'USAPEEC, organisation à but non lucrative dont le but est de soutenir l'exportation de la volaille américaine dans le monde entier organise en novembre et décembre 2020 une campagne de promotion et de sensibilisation sur le poulet américain.

Essentiellement importée sous la forme de cuisses de poulet, la volaille américaine commercialisée au Congo est saine et de haute qualité. C'est la même viande qui est consommée aux Etats-Unis et dans le monde entier. Avant son départ des Etats-Unis, la viande de volaille est soigneusement contrôlée par le Service d'inspection et de contrôle de la sécurité sanitaire (FSIS, Food Safety Inspection Service) du Ministère de l'Agriculture des Etats-Unis (USDA). Ce service s'assure que la viande est salubre, saine et correctement étiquetée. Suite à cette inspection, chaque carton de volaille est estampillé avec le cachet de l'USDA.

A son arrivée au Congo, la volaille américaine fait l'objet de nouveaux contrôles effectués par les autorités locales qui doivent confirmer la qualité et la salubrité de la viande avant sa distribution et commercialisation sur le territoire.

Généreuse, tant par sa forme et ses valeurs nutritionnelles, la cuisse de poulet américaine comprend le haut de la cuisse et le pilon. Le poulet américain est élevé selon des normes strictes et rigoureuses. Il vit dans d'excellentes conditions, il reçoit une saine

## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

alimentation, sans hormones et des soins vétérinaires appropriés.

La chair du poulet américain est tendre et goûteuse. Elle est riche en nutriments et vitamines essentielles. Elle contient neuf acides aminés indispensables à l'organisme.

C'est une excellente source de protéines. Or, les protéines contribuent au renouvellement des tissus musculaires, de la peau et des os. Elles fournissent de l'énergie et boostent la formation des enzymes digestives. Par ailleurs, la volaille américaine est aussi une viande maigre faible en calorie qui contient peu de lipides et de cholestérol comparé aux autres viandes. Quand on enlève sa peau, le poulet américain est l'allié idéal d'un régime alimentaire équilibré lorsque l'on souhaite perdre du poids. Enfin, il procure aussi une sensation de satiété, un effet rassasiant qui freine les envies de grignotage.

Enfin, au niveau nutritionnel, le poulet américain contient des vitamines A et E. C'est aussi une bonne source pour les vitamines du groupe B notamment la niacine (Vitamine B3) et la vitamine B6 qui sont importantes pour le système immunitaire. Elles contribuent à maintenir un taux de glycémie stable tandis que la vitamine B7 aide la croissance des cellules. La vitamine B12 quant à elle agit au niveau des cellules nerveuses et de la circulation des globules rouges. Associée à la choline, elle favorise le développement neurologique et cérébral chez l'enfant ainsi que les capacités cognitives chez l'adulte.

Toutes ces qualités font que le poulet américain est apprécié dans plus de 130 pays dans le monde. Pour bénéficier pleinement de toutes les qualités nutri-

tives de la volaille américaine, la représentante de l'USAPEEC pour l'Afrique Subsaharienne, Mme Zelda Sharp recommande de conserver la volaille fraîche 1 à 2 jours maxi au réfrigérateur et de 6 à 9 mois au congélateur.

Elle ajoute que lorsqu'elle est cuisinée, la volaille se conserve 3 à 4 jours au réfrigérateur et 4 mois au congélateur. L'organisation recommande aussi de faire décongeler la viande de volaille au réfrigérateur ou dans une bassine d'eau mais pas à l'air libre car cela pourrait entraîner des risques de contaminations.

Accessible à toutes les bourses, le poulet américain se cuisine de nombreuses manières. Il épouse parfaitement nos saveurs locales congolaises.

Grillée, poêlée, braisée ou en brochettes, la viande de volaille américaine ravit les papilles des petits et des grands. C'est l'aliment idéal pour diversifier l'alimentation quotidienne de toute la famille

La cuisse de poulet américaine est en vente chez de nombreux importateurs de produits congelés dont CMP et les Ets Guénin. Elle est aussi certainement vendue dans une chambre froide ou boucherie proche de chez vous. Alors n'hésitez pas à manger plus de poulet américain !!!

Pendant la campagne de promotion qui est actuellement en cours, de nombreux cadeaux sont à gagner grâce à notre sponsor CMP. Pour jouer, il suffit de connaître les bienfaits du poulet américain et de nous suivre sur les réseaux sociaux (Facebook : USAPEEC BZV CG), à la télévision et à la radio sur les chaînes locales.



# ADIAC

Toute l'actualité  
Du Bassin du Congo  
EN VIDÉO



LES DÉPÊCHES  
DE BRAZZAVILLE

LE COURRIER  
DE KINSHASA

+336 11 40 40 56

info@adiac.tv

84, boulevard Denis-Sassou-N'Guesso  
Brazzaville - République du Congo

www.adiac.tv

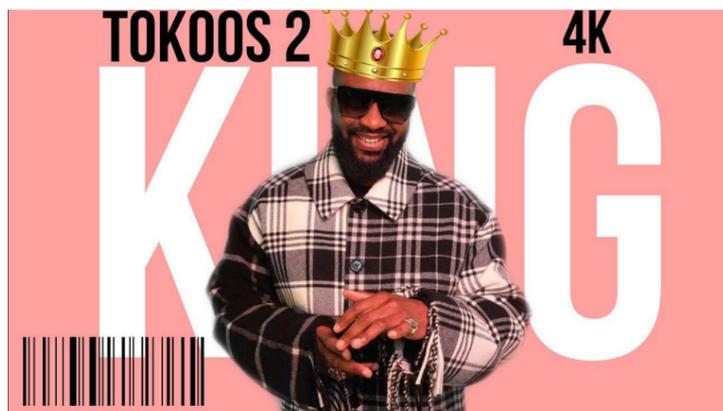


## AFRICAN TALENTS AWARDS

## Fally Ipupa sacré meilleur artiste africain de l'année

Grâce au nouveau prix qui lui a été décerné dans la soirée du samedi 26 décembre à Abidjan, l'année s'achève en beauté pour « l'aigle » congolais qui s'est imposé à cette quatrième édition de l'événement tenu à Abidjan face aux Guinéens Soul Bang's et Jupiter Davibes.

Fally Ipupa était l'un des heureux artistes honorés à la cérémonie du week-end dernier qui a gardé en haleine l'univers culturel africain à l'occasion de la remise des trophées de l'African Talents Awards (ATA). Mais encore, il est l'unique Congolais, sur près d'une dizaine de nominés, notamment Fabregas, Gaz Mawete, Innoss'B, Héritier Watanabe, Ferré Gola, Amanda Malela et Ecclésiaste Lemba, à avoir remporté un prix à l'édition



Fally Ipupa, meilleur artiste africain de l'année (DR)

2020.

Quoique la RDC soit tout de même en droit de se réjouir aussi du prix de la « Meilleure émission de télévision africaine de l'année » octroyé au talk-show africain 100% féminin Le Chœur des femmes. Ce, considérant que la compatriote d'El Maravilloso, Déborah Mutund, l'actuelle présentatrice qui l'anime avec des chroni-

queuses d'autres pays du continent y fait briller l'étendard de son pays. Donc, par ricochet, ce prix fait tout autant la fierté des couleurs nationales au travers de son ambassadrice. Par ailleurs, notons que le grand prix African Talents Awards 2020, le fameux « Prix légende africaine de l'année » a été décerné à la Malienne Oumou Sangaré.

## 2020 a réussi à « l'Aigle »

Pour en revenir à Fally Ipupa, ce sacre ne pouvait pas mieux tomber en ce moment où il fait déjà l'actualité avec la sortie, il y a à peine dix jours, de son dernier album en date. Lancé sur le marché depuis le 18 décembre 2020, Tokooos II, c'est son nom, était en chantier depuis 2019. Ce sixième album studio de la star la plus adulée de la jeunesse congolaise est son deuxième réalisé dans l'optique de l'inscrire parmi les notoriétés de la musique urbaine. Les mélomanes apprennent depuis un mois à le connaître à la faveur du titre Likolo, un featuring avec Ninho. Ce premier extrait sorti le 27 novembre a déjà son petit succès.

L'on peut dire que malgré

tout, 2020 a tout de même réussi à « l'aigle » congolais qui s'est établi sur les cimes de la musique africaine. Une année qu'il a débutée avec un sacré tour de force face aux combattants qui avaient jusque-là, pendant dix ans, réussi à tenir en échec toutes les prestations de stars congolaises en Europe. Mobilisés et déterminés à l'empêcher de tenir son concert du 28 février à l'Accor Hôtel Arena de Paris, ils n'y sont pas allés de main morte, actes de vandalisme et actions musclées, qui n'ont contribué qu'à créer un sacré buzz autour. Ce, au point d'en faire carrément un événement exceptionnel, un show qualifié, avec raison, d'historique par Jeune Afrique.

Nioni Masela

## HUMOUR

## Les Nyota sur les traces de leur mentor Ronsia

Le duo de choc, Princesse Watuwila et Jovita Songwa, fait avant tout la fierté de l'humoriste congolais qui les a formées en étant récipiendaire du Prix RFI Talents du rire 2020. Elles seront les stars du sixième Abidjan Capitale du rire, festival international au cours duquel leur sera remis le trophée en février 2021.

Tel père, tel fils, a-t-on coutume de dire, et dans le cas des Nyota, c'est « Tel père, telles filles ». En effet, jeunes personnes adorables, le duo féminin tient beaucoup de son « père », Ronsia Kukielukila. Son passage sur les planches des plus grandes scènes du continent est couronné du même succès. Et maintenant, trois ans après lui, Princesse et Jovita reçoivent à leur tour le Prix Rfi Talents du rire. Tout comme l'humoriste, elles travaillent à donner à l'humour congolais ses lettres de noblesse et lui de son côté se réjouit de leur percée. Aussi Ronsia dit-elle haut et fort à qui veut l'entendre : « Princesse Watuwila et Jovita Songwa sont les nouvelles patronnes de l'humour africain ».

Annonçant en premier « la victoire des Nyota » sur les réseaux sociaux, Ronsia a pris le parti de préciser : « L'histoire retiendra d'elles que ce sont les premières femmes à l'avoir reçu en Afrique ». Et, pour Princesse, le fait d'être « les premières femmes humoristes du continent à recevoir le Prix Rfi Talents du rire est un honneur ». Et qui plus est, ajoute-t-elle, « nous sommes fières de porter

6<sup>e</sup> édition  
ABIDJAN  
CAPITALE DU RIRE  
Lauréates 2020  
rfi Prix talents du rire



haut les couleurs de notre drapeau car à travers Les Nyota c'est la République démocratique du Congo qui est honorée ».

Par ailleurs, c'est avec son enthousiasme habituel que Princesse a confié au Courrier de Kinshasa : « Je suis reconnaissante envers toutes les personnes qui ont cru en nous, nous ont soutenues, familles, public, artistes, journalistes et tout particulièrement Ronsia. Il a su voir dès le début que nous pouvions faire un bon duo ». Comme en écho à cette reconnaissance, de son côté, le mentor affirme : « Je suis fier d'avoir porté ce duo dès sa création et jusqu'au sommet... Bon vent à elles et que Dieu les bénisse ».

Alors qu'elles se disent « émues, heureuses, fières et reconnaissantes envers toutes les personnes qui ont cru en nous et nous ont soutenues de partout », Les Nyota ne se grisent pas du fait qu'elles brillent sur le firmament du continent. En effet, si tout leur réussit en ce moment, le seul bémol, selon Princesse, « c'est que le gouvernement n'arrive pas à réaliser que la culture peut nous porter encore plus loin, aider ce pays à se relever ». Et de conclure avec regret : « Je suis attristée parce que les spectacles sont annulés à cause des mesures préventives car si nous ne pouvons monter sur scène, c'est compliqué ! »

Nioni Masela

## BANQUE AFRICAINE DE DÉVELOPPEMENT

## Près de six cents familles réinsérées socialement et économiquement

L'institution financière panafricaine à travers son Fonds d'assistance technique (FAT) a financé le Projet d'appui à la réinsertion socio-économique des jeunes et femmes (PARSEJF) à hauteur de 1,22 million de dollars américains US.

Une soixantaine de jeunes filles et femmes des communautés locales ont bénéficié d'une formation professionnelle sur le fonctionnement, l'organisation et la gestion d'une coopérative et d'une petite et moyenne entreprise. Et l'heure est au bilan du Parsej mis en exécution entre 2016 et 2020 pour faciliter la réinsertion des ex-combattants de groupes armés qui ont écumé le pays au cours des guerres successives. Baptisé Parsej, son objectif est de contribuer à la restauration de la cohésion sociale dans l'ensemble de la région des Grands lacs. Dans son rapport publié le 15 décembre, la BAD avance le chiffre de six cents familles qui ont pu renforcer leur cadre de vie grâce à ce projet.

Sur le plan des résultats avérés, ce don de 1,22 million de dollars a permis de consolider les acquis et résultats du projet précédent. Le rapport se réfère ainsi au Parsec, le Projet d'appui à la réinsertion socio-économique post-conflit. Si le premier projet permettait spécifiquement de gérer un problème épineux lié à l'héritage de la dernière guerre, le deuxième projet s'inscrit dans le cadre de la pérennisation et de la durabilité des anciens acquis. Au total, neuf fermes agricoles pilotes instal-

lées principalement dans les provinces de l'est du pays ont accueilli les jeunes démobilisés, filles comme garçons. Ces derniers ont pu se lancer dans l'entrepreneuriat agricole. En chiffres, quatre-vingt ex-combattants ont intégré les activités de coopératives agricoles pour la réalisation des cultures vivrières, des produits animaliers ainsi que les produits de pêche. Pour les femmes de manière plus spécifique, il faut noter les efforts d'autonomisation des ex-combattantes et autres victimes de conflits pour le bon fonctionnement des acquis des fermes agricoles pilotes du projet. Par ailleurs, il convient de relever l'organisation d'une série d'activités avec l'ouverture d'un espace de formation complémentaire pour permettre aux bénéficiaires d'apprendre les concepts de gestion coopérative.

A son actif, le projet Parsej compte la création d'une mutuelle d'épargne et de solidarité pour les femmes impliquées dans les activités de transformation et la vente groupée de produits des récoltes, ainsi que la mise en place d'une caisse autogérée à travers la vente de friperies et de produits. Soixante-cinq jeunes filles et femmes des communautés locales ont été formées afin de former à leur tour 2934 autres filles et femmes aux techniques agricoles sur toute la chaîne de valeur. Outre la formation, le transfert des compétences vient garantir la gestion efficace et la pérennisation des coopératives agricoles des jeunes et des ex-combattants.

Laurent Essolomwa

## ENERGIE

# Clément Mouamba inaugure un poste de la société E2C à Vindoulou

Situé à Vindoulou dans le cinquième arrondissement de la ville côtière, Mongo-Mpoukou, le poste 30/20KV-2X25MVA de la société Energie électrique du Congo (E2C) a été inauguré, le 28 décembre par le Premier ministre, Clément Mouamba. Il était accompagné de Serge Blaise Zoniaba, Jean Bruno Danga Adou respectivement ministre de l'énergie et de l'hydraulique et directeur général de la société E2C, quelques autres membres du gouvernement et des invités.

En plus de la réduction des coûts de transport des habitants du quartier Vindoulou, le poste 30/20KV-2X25MVA de la société E2C permettra de raccorder au réseau électrique de ladite société, une population estimée à près de 279 000 habitants soit environ 46500 ménages et des usines situées dans ce quartier. Cette inauguration est associée à l'électrification et à l'ouverture du point de vente E2C du quartier Vindoulou.

S'exprimant à l'occasion de cette cérémonie, Jean Bruno Danga Adou a expliqué que dans le cadre de l'exécution du programme de société du président de la République, il a été prescrit à la société Energie électrique du Congo, à travers son conseil d'administration, par le gouvernement de la République, des orientations parmi lesquelles accentuer la desserte en électricité et

relever la qualité de l'énergie distribuée à travers la réalisation des investissements nécessaires à l'extension ; à la densification du réseau et à l'amélioration de la qualité du service.

« C'est dans cette optique que la E2C avait décidé d'électrifier le quartier Vindoulou à Pointe-Noire, un quartier qui s'étend du rond-point Thystere au péage de Mengo sur la route nationale n° 1 par la création d'une sous station 30/20KV-2X25MVA et la construction de 17 postes, moyennes tensions, basses tensions avec le réseau de distribution basse tension et l'éclairage public », a-t-il indiqué.

Appréciant pour sa part cet ouvrage, Serge Blaise Zoniaba a signifié que le budget de l'Etat n'a pas été sollicité en vue de la réalisation de ce projet. « Ce poste de transformation illustre la preuve



Coupe du ruban Symbolique par le premier ministre

que la réforme du secteur de l'électricité engagée par le gouvernement en 2018 commence à porter ses fruits, ainsi, il faut relever le caractère pro actif de la décision prise par la société E2C en vue de réaliser cet investissement », a-t-il déclaré.

Notons que la réalisation de cet ouvrage a coûté au to-

tal plus de trois milliards de francs CFA à la société Energie électrique du Congo (E2C).

Cette société est née des cendres de l'ancienne Société nationale d'électricité (SNE) dissoute. Elle est une société anonyme administrée par un conseil d'administration; elle a pour

objet la gestion au compte de l'Etat congolais du patrimoine public de l'électricité. A ce titre elle est chargée, entre autres, d'exploiter à titre transitoire comme opérateur, le service public de l'électricité afin d'assurer la continuité du service.

Séverin Ibara

## COVID-19

## La sensibilisation de proximité s'intensifie dans la ville océane

La Commission mobilisation sociale et commutation, un des organes du comité national technique de riposte contre la pandémie de covid-19, a procédé au redéploiement des moyens roulants pour une sensibilisation plus proche de la population dans la ville océane.

Après un atelier de formation des journalistes évoluant dans les médias publics et privés de Brazzaville et de Pointe-Noire, la Commission mobilisation sociale et commutation a redynamisé la sensibilisation dans la ville océane. Plus d'une dizaine de véhicules sont ainsi déployés pour parcourir les quartiers notamment difficile d'accès en vue de rappeler à la population que le combat contre la pandémie qui semble rebondir n'est pas encore fini. Cette opération de sensibi-

lisation de proximité a été lancée par la directrice départementale des soins et services de santé, Aubierge Kipamboudi Matondo, en appelant les superviseurs et les animateurs à être pragmatiques sur le terrain.

Pour sa part, Lucien Emmanuel Francky Ibata, responsable de l'une des sous-commission engagée dans la lutte contre la pandémie, a mis à la disposition des équipes déployées des supports de communication de masse : dépliants, affiches, entre autres, pour mieux faire passer le message.

Il faut rappeler que lors de la dernière réunion de la Coordination nationale de gestion de la pandémie, les chiffres ont révélé que Pointe-Noire devient le principal foyer de covid-19 dans le pays. Le taux de positivité dans la ville océane a en effet augmenté.



Les acteurs impliqués dans la mobilisation communautaire et la sensibilisation

Durant la première décade du mois de décembre 2020, ce taux a été de près de 9%

(8,97%) dans la capitale économique. La sensibilisation de proximité qui vient d'être

lancée est visiblement tombée à pic.

Rominique Makaya

## FÊTE DE FIN D'ANNÉE

## Des kits alimentaires au profit des veuves de Mbota

Les membres de la Dynamique grand mbota pour la citoyenneté active (DGMCA) sous la conduite du coordonnateur général de cette association, Denis Girès Koubambouka, ont fait des dons de plusieurs kits alimentaires aux veuves des quartiers 409 et 411 de Mbota situés dans le quatrième arrondissement, Loandjili.

Ces kits alimentaires sont composés de riz, de sachets de sel, de poulets, de boîtes de tomates, de bouteilles d'huile, de cubes etc. Expliquant ainsi le sens du geste de son association, Denis Girès Koubambouka a signifié qu'il est très capital pour son association.

« Servir l'humanité constitue l'œuvre la plus noble de la vie d'une personne. Donner à une veuve c'est nourrir l'orphelin parce que derrière ces femmes il y a beaucoup d'enfants or-

phelins. Les veuves représentent une couche sociale souvent vulnérable dans nos sociétés. Ainsi, elles ont besoin d'une assistance pour passer dans de meilleures conditions les fêtes de fin d'année », a-t-il indiqué.

Remerciant pour sa part les membres de cette association, Marie Kouikani, une veuve du quartier 409, a prononcé les mots suivants : « Je ne peux que, pour ma part, remettre les membres de cette association qui sont nos enfants aux mains de



Les membres de l'association avec une veuve du quartier 409

Dieu afin que les activités de leur organisation aillent toujours de l'avant ». No-

tons qu'en plus des quartiers 409 et 411, cette association envisage d'effectuer le même

geste à l'égard des veuves d'autres quartiers de Mbota.

Séverin Ibara

## INFORMER, ANALYSER, DIFFUSER, RAYONNER

L'agence d'information du Bassin du Congo  
un acteur économique majeur à vos côtés



\*CONNECTEZ-VOUS

[www.lesdepechesdebrazzaville.fr](http://www.lesdepechesdebrazzaville.fr)  
[www.adiac-congo.com](http://www.adiac-congo.com)

LES DÉPÊCHES  
DE BRAZZAVILLE

CONTACTEZ  
NOUS

84, boulevard Denis-Sassou-N'Guesso  
Brazzaville - République du Congo  
[regie@lesdepechesdebrazzaville.fr](mailto:regie@lesdepechesdebrazzaville.fr)



## MESSAGE SUR L'ÉTAT DE LA NATION

## Ce que le président de la République attend du gouvernement

Lors de son message sur l'état de la nation, le président de la République, Denis Sassou N'Gusso qui prendra à nouveau la parole, le 31 décembre, pour ses vœux de Nouvel An aux Congolais, a évoqué la présidentielle du mois de mars 2021 sans dévoiler ses propres intentions. Le chef de l'Etat ne s'est cependant pas départi de sa volonté de poursuivre la dotation du Congo en infrastructures diverses à quelques mois de la fin de son mandat.

Le 23 décembre, le président de la République a délivré, devant le Parlement réuni en congrès, son message annuel sur l'état de la nation. Intervenue à moins de dix jours du début de la nouvelle année 2021, cette adresse du chef de l'Etat a mis en exergue les projets futurs de l'exécutif à trois mois de la fin du quinquennat débuté en 2016. A l'analyse, cette feuille de route indique qu'en la circonstance, Denis Sassou N'Gusso veut poursuivre son action à la tête du Congo, si tant est que les Congolais lui en accordent l'opportunité dans le cadre des échéances électorales à venir.

En plus du volet politique relatif à la tenue, au plus tard, le 21 mars 2021, de l'élection présidentielle, et de celui, si proche, portant sur la décentralisation administrative, le message du président de la République a ciblé les questions sociales, éducatives et économiques, qui incitent le gouvernement à tenir ses engagements dans les brefs délais.

**Bourses et pensions**

Sans occulter les « tensions de trésorerie dues à la baisse drastique des recettes de l'Etat », le président de la République a enjoint le gouvernement à « re-



Parvenir à une couverture adéquate des bourses d'étudiants à l'Université Marien Nguabi

doubler d'effort afin de parvenir à une couverture adéquate des bourses d'étudiants et des pensions des retraités ». En 2020, comme dans les années antérieures, les salaires des agents de l'Etat ont été versés régulièrement. La situation est différente pour les étudiants, les retraités et les travailleurs des établissements à budget de transfert (université Marien-Nguabi notamment) qui cumulent les arriérés et chez qui le rythme de paiement des rémunérations est fortement perturbé.

En appelant le gouvernement à redoubler d'effort, le chef de l'Etat veut qu'une fois rentrées dans leurs droits, ces couches de la population active stimulent la reprise de l'économie nationale à travers la relance de la consommation des ménages. C'est dans cette même optique que le chef de l'Etat a rappelé « le règlement pour un montant de 320 milliards FCFA de la première tranche de la dette intérieure congolaise par le mécanisme du Club de Brazzaville ». Ces actions sont intimement liées

à la poursuite de la construction des infrastructures routières destinées à désenclaver l'arrière-pays et à accélérer l'intégration des pays d'Afrique centrale.

**Routes, santé, électricité, éducation**

En ce qui concerne les infrastructures de communication terrestre, le président de la République a annoncé la mise en concession prochaine de la Route nationale numéro 2, lorsque les travaux de



La réhabilitation de la RN2 une nécessité la libre circulation

sa réhabilitation, toujours en cours, auront été achevés. Le désenclavement de l'hinterland devra aussi s'activer avec la réalisation des travaux routiers sur l'axe reliant la localité de Boundji, dans la Cuvette

à Ewo, le chef-lieu du département de la Cuvette-Ouest. Ewo qui attend également d'être connectée au réseau électrique national. La même chose pour les lignes électriques entre Djambala, Lékana, Kébara et Lagué dans les Plateaux. Les délais annoncés par le président de la République sont assez courts (au plus tard le premier trimestre 2021) pour laisser les populations bénéficiaires indifférentes. Bien entendu qu'elles attendront ces échéances de pied ferme.

Le chef de l'Etat a dans le même enchaînement évoqué le bitumage en cours du tronçon Dolisie-PK 13 et la réalisation du pont sur le Niari sur la route reliant cette partie du pays avec la localité de Ndendé au Gabon. La quête d'intégration sous-régionale s'est poursuivie avec la mise en service au mois de mars dernier de la route Sembé-Souanké-Ntam-Frontière du Cameroun assuré le chef de l'Etat.

En 2019, le président de la République évoquait dans son message sur l'état de la nation le recrute-

ment de 2000 enseignants pour tenter de combler le déficit de ces personnels dans le système éducatif. Denis Sassou N'Gusso est revenu sur cette annonce en invitant le gouvernement à « faire aboutir, dans les délais raisonnables les textes d'intégration des nouveaux agents de l'Etat ». Il en est de même de l'autre engagement gouvernemental rappelé par le président de la République relatif à l'instauration de l'assurance maladie universelle.

La loi de finances exercice 2021 a ainsi inscrit une ligne budgétaire de 27 milliards FCFA pour concrétiser cette promesse. Il n'en va pas sans la mise en place de structures sanitaires appropriées, d'où l'obligation faite à l'exécutif de parachever les travaux de deux hôpitaux généraux, l'un dans le quartier de Nkombo dans le neuvième arrondissement Djiri à Brazzaville, l'autre à Loango, dans le Kouilou. Les jeunes médecins formés à Cuba et au pays devraient alors trouver l'occasion d'exercer leur métier dans les meilleures conditions.

Bâtie dans la banlieue nord de Brazzaville, à Kintélé, l'Université Denis-Sassou-N'Gusso ouvrira normalement ses portes l'année prochaine. La Faculté des sciences, l'Institut supérieur d'architecture, urbanisme, bâtiments et travaux publics, ainsi que l'Institut supérieur des sciences géographiques, environnementales et aménagées sont les trois premiers établissements qui seront opérationnels à la rentrée académique prochaine. Ici également, le président de la République a exigé du gouvernement de « matérialiser le démarrage » des enseignements comme prévu.

**Industrialisation**

Les projets divers sur l'industrialisation du Congo prennent forme



L'industrie pétrolière voûte de l'économie congolaise/Photos DR

peu à peu. Le président de la République a noté des avancées en ce sens en rapport avec l'implantation de la Zone économique spéciale de Pointe-Noire, concrétisées entre autres par le déblocage de « 7 milliards FCFA pour les expropriations ». A Maloukou, à une trentaine de kilomètres de Brazzaville où croît une grande zone industrielle le handicap est posé par l'absence de connexion électrique. Le gouvernement s'attèle à la construction d'une ligne de haute tension de 225 kilovolts a précisé le chef de l'Etat.

Si l'on ajoute à ces projections celles portant sur l'implantation de la verrerie de Lifoula à Kintélé, la nouvelle raffinerie de Fouta, dans le Kouilou, ou encore l'ouverture promise des « plantations forestières, agro-forestières et agro-industrielles dans la zone de Léfini-Ngo-Mpouya, zone frontalière située entre les départements du Pool et des Plateaux », on peut penser à la concrétisation du schéma de diversification de l'économie prônée par les pouvoirs publics. Il restera à en faire de vrais outils au service de cette diversification.

**Décentralisation**

Ajoutons à ces directives du chef de l'Etat qui attendent d'être concrétisées, la rétrocession des pouvoirs jusque-là concentrés à Brazzaville aux collectivités locales. Il s'agit de la politique de décentralisation administrative active depuis quelques années sur le plan institutionnel mais qui peine à voir le jour en termes de rétribution des avantages fiscaux et autres.

Dans son message, le président de la République a annoncé qu'en exécution de cette volonté de transfert des pouvoirs, quatre domaines vont inaugurer l'entrée en matière de la décentralisation administrative : la santé de base ; l'enseignement préscolaire, primaire et secondaire ; l'entretien routier ; l'urbanisme et l'habitat. Pour ce faire, a indiqué le président de la République « 14 milliards 80 millions FCFA ont été inscrits au titre de la loi de finances 2021 ». Dans un passé récent, d'importantes sommes d'argent avaient été débloquentées par le gouvernement en appui aux collectivités décentralisées. Il n'est pas certain que ces budgets aient servi convenablement aux dépenses pour lesquelles ils étaient destinés.

Le limogeage, en 2019 et 2020, des présidents des Conseils départementaux et municipaux de la Cuvette, des Plateaux, de Brazzaville et Mossendjo, dans le Niari, avait été motivé, entre autres, par les questions de mise en œuvre ratée des projets locaux financés par l'Etat.

Peut-être est-ce le moment pour les structures ayant les compétences dans le contrôle de la gestion des fonds publics dont la mise en place effective des instances dirigeantes, cette année, a été saluée par le chef de l'Etat et la population, de se mettre réellement au travail.

**« Un péril destructeur »**

En désignant ainsi la pandémie de Covid-19 dont les effets ravageurs sur les économies des Etats sont sans limite, le président de la République a ajouté sa voix à celles des autres dirigeants du monde qui n'ont pas manqué d'évoquer « la guerre » déclarée aux nations par le nouveau coronavirus. La disponibilité des vaccins étant devenue une réalité depuis quelques semaines, sans intention de se précipiter, le Congo, comme d'autres pays, est en droit de décider lequel conviendrait pour ses citoyens. C'est dans ce sens qu'une fois de plus le chef de l'Etat a interpellé le gouvernement pour que soit créé, sans délai, un comité ad hoc chargé notamment de « déterminer le type de vaccin le mieux adapté » pour le pays.

La mobilisation autour de la crise sanitaire actuelle a montré combien le monde est devenu ce village planétaire où se joue le destin commun de ceux qui le peuplent. Opter pour plus de solidarité entre les nations signifie une prise de conscience qui doit toucher au-delà des questions de santé. La menace terroriste, les conflits armés à l'intérieur des Etats sont d'autres formes de menaces pernicieuses pour l'équilibre du monde. Denis Sassou N'Gusso a rappelé au cours de son message du 23 décembre les efforts du Congo en matière de résolution des crises, et également le fait que sa diplomatie axée sur le dialogue permanent et le bon voisinage est une constante.

En dehors de ses frontières, comme à l'intérieur de celles-ci, le dialogue est une chance que le Congo doit saisir pour mieux aborder les défis qui l'attendent demain. On peut penser à la future échéance politique majeure, la présidentielle de l'année prochaine, comme un test sur le chemin de la préservation de la paix civile et du renforcement de la démocratie. Une fois cette échéance passée, reviendront en surface d'autres demandes aussi pressantes qu'on l'imagine dans les domaines variés de l'emploi, l'éducation, la relance économique, l'amélioration des conditions de vie dans les villes et les campagnes congolaises. Il sera difficile aux candidats au scrutin présidentiel du mois de mars prochain de ne pas y penser fortement.

Gankama N'Siah